





# RADIO-TELEVISIE

zaterdag

**CURUM**  
18.00 Noticia 18.10 Variedad musical  
18.15 Taptoeleklank 18.45 Voor- het  
siapen gaan 19.00 Nieuws 19.15 Heine-  
kens 19.30 Discovaria 20.00 45 toeren  
platen 20.30 Variedad musical 20.45  
Muziek USA 21.00 Gezellige muziek  
**VOZ DI ARUBA**  
18.00 Atardecer musical 18.15 El ob-  
servador 18.30 Musica popular 19.00  
News in English 19.15 Melodias Am-  
stel 19.30 Esperanza Supermarket 20.00  
Cabalgata musical di diasabra anochi  
20.30 Musica varia 21.30 Weekend hit  
parade  
**RADIO KELKBOOM**  
6.00 Noticia deportiva 6.15 Musica varia  
6.30 Musica para la cena 6.50 Man-  
jan ta diadomingo 7.00 Noticia inter-  
nacional na papiamento pa cortesía di  
Schlitz 7.15 Musica Europeo 7.45 Mu-  
sica Norte Americana 8.30 Musica varia  
9.00 Resultado di Carada musical  
9.15 Musica bailable

**RADIO ANTILIANA**  
6.00 Charla deportiva 6.15 Musica Nor-  
te Americana 6.30 News in English  
6.45 Variedad musical 7.00 Felicitacio-  
nes 8.30 Saludos musical Reddy Kilo-  
watt 9.00 Musica Latina 9.15 Musica  
varia 9.30 Anjoranzas 10.20 Resumen  
di noticias  
**TELECURACAO** — 17.00 Kinderuur-  
tje 17.30 Kingdom of the sea 18.00 Te-  
leopico 18.15 Our miss Brooks 18.40  
RK uitz. 18.45 Nieuws 19.00 Teleopi-  
co 19.15 Panorama panamerica 19.30  
Everglades 20.00 Hazel 20.30 Jordaan  
21.00 Nieuws 21.15 Jovenes del Cari-  
be — Danderias — Trio Melodia —  
Los Caporales  
**TELEARUBA** — 17.30 Flash Gordon  
18.00 This is Britain 18.15 Lago prog.  
18.45 Nieuws 19.00 Topcat 19.30 Sport  
19.45 Hazel 20.15 Tightrope 20.45  
Nieuws 21.00 Boksen 22.00 Star and  
story

**RADIO CARACAS TELEVISION** —  
6.00 Huckleberry hound 8.30 Documenta-  
l 7.00 Mr. Ed 7.30 Documental o even-  
to especial 8.00 Observador 8.15 Sus-  
penso 9.15 Vida y destino 9.30 Gran  
teatro 10.30 Evento especial

**VEVE VISION** — 3.00 Dibuja anima-  
dos 3.15 Revista internacional de Te-  
levision 3.30 Las travesuras de Alicia  
4.00 La pinata de los sabados 5.00  
Bambalandia 5.30 Popeye 5.40 El infor-  
mador Venevisión 5.45 Los Melodicos  
6.15 Las 64.000 locas 6.45 El Zorro  
7.20 El informador suplemento 7.30  
Disneylandia 8.30 Aqui esta el circo  
9.30 El informador suplemento 9.35  
Monte sus Cauchos 10.05 Tribunal his-  
pico 10.35 Tele-football 11.00 El infor-  
mador suplemento 11.05 Tele-football

**TELEVISORA NACIONAL** — 4.00 La  
edad de oro 4.30 Cine infantil 5.15 Fies-  
ta en el aire 6.30 Quien es el persona-  
je 7.00 Ruta de estrellas 7.30 Teleno-  
ticias 7.45 Agro-noticias 8.15 Caminos  
del futuro 8.30 Somos juventud 9.00  
Musica y celuloide 9.45 Panorama Pan-  
americano 10.00 Documental 10.30  
Himno nacional

zondag

**VOZ DI ARUBA** 457 — 6.03 The lords  
prayer 8.07 Musica semiclasica 8.30  
Servicio religioso 9.30 Zoeklicht op  
Ned. 19.30 Artistas Muzart 11.00 Mu-  
sica de Portugal 11.30 Panorama de  
Israel 11.45 Musica popular  
16.00 Musica alegre 16.45 Musica po-  
pular 17.45 Sacred heart program  
18.00 St Francis hour 18.15 Christor-  
herprogram 18.30 musica popular 19.00  
Legion on parade 19.15 Musica Hawai  
19.30 Esperanza Supermarket 20.00  
Cowboy songs 20.15 Program special  
20.30 Elmar y obsequio musical 21.00  
Musica varia

**RADIO KELKBOOM** — 10.02 Rayito  
di solo 10.15 Bo concierto dominical  
10.30 Winkel Handel Mij 11.00 Melodias  
instrumental 11.30 Musica varia  
12.00 Musica, poesia y composicion  
Antillana 12.30 Musica Norte America-  
na 1.00 Hit internacional 1.30 Do-  
mingo musical 4.00 Radio Nederland  
Wereld Omroep 5.00 Melodias instru-  
mental 5.15 5.15 Musica varia 5.45 Mu-  
sic from America  
6.00 Lago Oil & Transport Co. Ltd.  
6.30 Intermedio musical 6.35 Centro  
Apostolico Arubano 6.40 Musica para  
la cena 7.00 Musica Europeo 7.45 Los  
tres Villalobos 8.15 Musica Norte Ame-  
ricana 8.30 Programa di Elmar  
**RADIO ANTILIANA** — 10.00 Harding  
program 10.30 Nederlands programma  
12.00 Domingo musical 1.30 Fiesta do-  
minical 4.00 Programa La Esperanza  
4.30 Variacion musical 6.30 Boleros  
romanticos 7.00 Felicitaciones 8.00 Va-  
riacion musical 8.30 Programa Elmar  
9.00 Musica Antillana

**WERELDOMROEP** — 25-31 — 17.05  
Internacional „Happy Station” prog.  
25-30 — 18.30 Opening 18.31 Nieuws  
18.36 Uitslagen betaald voetbal 18.39  
Prog. overzicht 18.40 Ned. cabaret 18.50  
Klankbeeld Deltawerken 19.30 Metro-  
pole show 20.00 Artistieke notities  
20.10 Folkloristische muziek 20.25 Sport  
weekende 20.40 Ter overdenking 20.45  
Nieuws 20.48 Prog. voor morgen  
**TELECURACAO** — 16.30 Hubentud  
na marcha 17.00 Kinderuurtje 17.30  
Israel presents 18.00 Concentración  
18.30 Ecos de la patria 18.45 Nieuws  
19.00 Living word 19.15 Oswald Specht  
19.30 Ripcord 20.00 Mr. Ed 20.30 Hen-  
nessy 21.00 Nieuws 21.15 Wagon train  
22.15 Moslem Community 22.45 Etce-  
tera

**TELEARUBA** — 17.30 Kinderuurtje  
18.00 Suwda of freedom 18.30 Living  
word 18.45 Nieuws 19.00 Bat Master-  
son 19.45 Our miss Brooks 20.15 Nos  
tera 20.45 Nieuws 21.00 Empire 22.00  
Wristler  
**RADIO CARACAS TELEVISION** —  
9.00 Buscando un nombre 9.30 Vivien-  
do con Reley 10.00 Roy Rogers 10.30  
El circo 11.30 El capitán Marte

12.00 Guillermo Tell 12.30 Mi herma-  
na Helena 1.00 Careras de Caballos  
6.00 Laramie 7.00 Observador 8.15 La  
hora „N” 9.15 Renny presenta 10.15  
Miradas al mundo 10.30 Boris Karloff  
VENE VISION — 3.00 Dibuja anima-  
dos 3.15 Panorama Latino Americano  
3.30 Harrigan y hijo 4.00 Steve Can-  
yon 4.30 Patrulla de puerto 5.00 Pro-  
moción 6.30 Ritmo y juventud 7.00  
Los picapiedras 7.30 Fl conejo de la  
suerte 8.00 Un paso al mas alla 8.30  
Hilo directo 9.30 Sanatorio sentiment-  
al 10.00 Cabalgata deportiva 10.30 Lu-  
cha libre

**TELEVISORA NACIONAL** — 12.00  
Viajando con Trino 12.30 Abriendo  
una puerta al mundo 1.00 El mundo  
al instante 1.15 Pa; y su piano 1.30  
Las clases Maestras de Casals 1.50 Re-  
sumen de la semana 2.00 Pagina de  
Venezuela 2.20 Concierto 3.00 A puerta  
cerrada 3.20 Selecciones 4.00 Historias  
y leyendas 4.30 Los expertos con-  
testan 5.00 Noticiero Británico 5.15 Him-  
no nacional

maandag

**CURUM** 350.8 — 6.30 Opening 6.33 Bon-  
dia 6.45 Met muziek naar school 7.00  
Nieuws 7.15 Cromblad 8.00 Nieuws  
8.15 Mantovani 8.30 Lichte muziek 9.00  
Vit. B 10.00 Henderson 10.30 Nieuws  
10.40 Klaseke muziek 11.15 Serieuze  
platen 11.30 Receta

12.00 Noticia 12.10 Lunchmuziek 12.30  
Nieuws 12.45 Artis; van de dag 13.00  
Novela 13.30 Muziek 14.00 Ballet en  
suite 14.30 Musica de hoy 15.15 Ges-  
proken brief 15.30 CTC 16.00 Voor tie-  
ners 16.30 Peticiones 17.45 Muziek  
**VOZ DI ARUBA** 457 — 6.03 The lords  
prayer 6.05 Melodias matinales 6.15  
Nieuws in English 6.30 Melodias ma-  
tinales 8.30 News in English 8.45 Ecos  
internacional 9.00 Am. melodies 10.00  
Novela 10.30 Seguridad 11.30 Am. me-  
lodies  
12.00 Muziek uit Ned. 12.15 Nieuws in  
het Nederlands 12.20 Selec. musical  
13.00 Mundo en marcha 13.15 Conjun-  
to y artistanan Ant. 13.40 La Gata  
14.00 Revista musical 15.00 Peticiones  
15.30 Selec. di musica popular 16.30  
Complicaciones 16.45 Melodias Am-  
stel 17.00 Felicitaciones 17.30 Musica  
y premios

**RADIO KELKBOOM** — 7.02 Bon dia  
cu alegria 7.30 Musica matutino 8.00  
Selección musical cu disconan Latino  
Americano 8.30 Cumpleanos feliz 9.00  
Noticia social 9.15 Musica varia 9.30  
Melodias instrumental 10.00 Noticia  
internacional 10.05 Ritmos Latinos 10.30  
Programa di N Habibe Jr. 11.00 No-  
ticia Norte Americana 11.15 Musica  
Antillana 11.30 Musica varia  
12.05 Noticia internacional 12.20 Mu-  
sica Norte Americana 12.45 Noticia lo-  
cal 13.00 Musica varia 13.30 Mei ora  
cu boleros 14.00 Novela 14.30 Peticio-  
nes 15.00 Twist 15.15 Merengues 15.30  
Terengues 15.30 Calypso 15.45 La Ma-  
16.00 Musica cu sabor azteca 16.30 No-  
torisana & Internacional Supermarket  
16.45 Cocktail musical 17.00 Dan-  
zones Cubanos 17.15 Musica varia

**RADIO ANTILIANA** — 5.30 Apertura  
5.10 News in English 6.30 Noticia na  
papiamento 6.45 Bal trabao den com-  
pania di bo companjero constante Ra-  
dio Antillana 7.10 News in English  
7.30 Noticia na papiamento 7.45 Noti-  
ciero musical 8.30 Musica varia 9.15  
Programa pa aman di cas 11.15 Re-  
galo musical  
12.00 Melodias Antillanas 12.15 Notic-  
ias na papiamento 12.25 Melodias  
Antillanas 12.45 Charla deportiva 1.00  
North American music 2.00 Album di  
recuerdo 2.30 Boleros romanticos 3.00  
Festival musical 3.30 Programa pa pa-  
ciantenan den hospital 4.00 Programa  
La Esperanza 4.30 Peticiones 5.00 No-  
ticias na papiamento 5.15 Calypso-  
rama 5.30 Calendario Antillano 5.45 Mu-  
sica varia

**WERELDOMROEP** — 16-19 — 12.30  
Opening 12.31 Nieuws 12.39 Sport  
weekende 12.48 Prog. overzicht  
25-31 — 16.30 Opening 16.31 Nieuws  
16.40 Com. nieuws 16.42 Ned. nieuws-  
journaal 16.49 Prog. overzicht 16.50  
Actualiteit 16.55 Muziekmemorandum  
17.30 Deze wonderde wereld 18.35 Lich-  
te muziek uit de oude wereld 17.55  
Sportjournaal 18.10 Nieuws 18.12  
Beurs 18.15 Prog. morgen 18.15 Ter  
overdenking

**RADIO CARACAS TELEVISION** —  
8.45 Senderos de luz 9.00 Television  
educativa 10.30 Cecilia Martinez 11.15  
Ti hogar y tu  
12.00 Noticias Pan-Am. 12.05 El show  
de Renny 1.35 Se necesita una amiga  
1.45 Novela 2.00 Yo se lo vendo 2.30  
Documentales 3.00 El estudio de Hector  
Monteverde 3.30 Documentales 4.00  
Mejias y sus muchachos 5.00 Busque  
su marca 5.30 Fuego de juventud

FEUILLETON

## BOODSCHAPPER VAN DE NACHT

door: JOHN BINGHAM

7) Ze zuchtte, wendde zich van de jachtprent  
af en ging voort: „We hebben lang gepraat,  
zeker wel twee uur, en nu is alles goed tus-  
sen ons, behalve dat ik aldoor aan die brief moest  
denken en aan dat dreigement, en aan die scheld-  
woorden..... Hoe heeft die Green het ont-  
dekt?” vroeg ze, zeker voor de zesde maal.  
„Ik wou dat ik het wist. Er zijn zoveel mo-  
gijkheden.”  
„Het is jammer, dat je die dan niet ge-  
noemd hebt vóór het week-end”, zei ze bitter.  
„Jammer voor mij en jammer voor Alan en  
in zekere zin ook jammer voor jou. Je bent  
niet werkelijk een slecht mens, Robert, alleen  
maar zwak. Ik geloof niet, dat je meer verdient  
geruïneerd te worden dan een massa andere  
mensen.”  
„Dank je”, zei Burrows stijfjes.  
„Maar je zult geruïneerd worden, tenzij je  
iets doet.”  
Het was maar goed, dat de huishoudster die  
avond uit was, hoewel ze, zelfs al had ze  
alles afgelisterd, toch ongetwijfeld alle schuld

# V.S.-strategie in oorlog Korea tevoren bepaald

NEW YORK (UPI) — De commentator Cabell Phillips van het Amerikaanse blad New-York Times heeft verklaard dat een uiterst confidentieel document, opgesteld door de Amerikaanse nationale veiligheidsraad, de hoofdoorzaak is, dat wijlen generaal Douglas MacArthur geen toestemming kreeg om de Koreaanse oorlog te verplaatsen naar het grondgebied van de vijand. Het document draagt nog steeds het stempel uiterst confidentieel en wordt kortweg aangeduid als NSC-68. Het werd door president Harry S. Truman geparafeerd ongeveer 60 dagen voor het uitbreken van de Koreaanse oorlog in 1950 en diende als handleiding voor de Amerikaanse internationale politiek.

## MacArthur werd later op de hoogte gesteld

De NSC-68 beschouwde Korea als een van de verschillende uiterst explosieve gevaarlijke plekken op de aardbol die toen de veiligheid van de Amerikaanse en niet-communistische wereld bedreigden. Voor president Truman en andere leiders van zijn regering in Washington was de vrees, dat de strijd in Korea aanleiding zou vormen tot een catastrofale derde wereldoorlog, even groot als de vrees, dat de Amerikaanse strijdkrachten zich zouden moeten terugtrekken van het Koreaanse schiereiland. „De uitgebreide analyse die aan de NSC-68 ten grondslag heeft gelegen geeft alle aanleiding te veronderstellen, dat Rusland toentertijd overwoog zo nodig met wapengeweld zijn macht in nieuwe gebieden van Europa, het Midden-Oosten en mogelijk Azië te vestigen. De Koreaanse oorlog kan derhalve worden uitgelegd als een grote opmars conform dit beleid of als afleidingsmanoeuvre om een grote opmars elders, met Duitsland als het meest waarschijnlijke doel voor ogen, te verbergen”.

### Grondslag politiek

De Times vervolgt met te zeggen, dat het document de grondslag vormde voor de Amerikaanse politiek om zich tegen een dergelijke opmars te

verzetten met zo nodig de steun van andere landen of, indien noodzakelijk, met wapengeweld.

Dit was de reden, dat de Amerikanen in de Koreaanse crisis zo snel tot handelen overgingen, maar „in de praktijk schepte het tevens de verplichting om de strijd tot Korea beperkt te houden om de Russen en hun Chinese bondgenoten het voorwendsel van direct betrokken te worden te ontnemen”.

Dientengevolge kreeg generaal MacArthur geen toestemming om de oorlog naar Chinees grondgebied te verplaatsen, zoals zijn uitdrukkelijke wens was. Volgens de New-York Times heeft generaal MacArthur het document waarschijnlijk nimmer on-  
der ogen gehad. Het staat echter vast, dat hij op de hoogte is gebracht van de details.

## Polen wensen meer vrijheid

WARSAU (RTR) — Achthonderd studenten van de universiteit van Warschau hebben dinsdag op het terrein van de universiteit een bijeenkomst gehouden welke bedoeld was als ondersteuning van de actie van 34 vooraanstaande Poolse intellectuelen die onlangs een beroep op de regering deden meer cultu-  
rele vrijheid te verlenen. Dit werd gisteren door een vertegenwoordiger van de studenten meegedeeld. Volgens een ooggetuige werd de bijeenkomst verspreid, maar van de zij-  
de van de universiteit verklaarde men zich bereid een vertegenwoordiger van de studenten te ontvangen om de kwestie te bespreken.

## Betogingen in Madrid

MADRID (RTE) — De politie in de Spaanse hoofdstad heeft donderdag een groep van ongeveer 500 studenten uiteengedreven, die trachtten bij het ministerie van Onderwijs op-  
heldering te krijgen over een zitbetoging van studenten in het oude universiteitsgebouw, die zich vorige maand heeft afgespeeld.

Volgens de Spaanse politie zijn er donderdag geen arrestaties verricht. De studenten wilden er bij de Spaanse minister van Onderwijs op aandringen, geen maatregelen te nemen tegen de deelnemers aan de betoging van vorige maand, die het opschorten van een reeks colleges golt.

## SCHEEPSBERICHTEN

KNSM — Achilles 17 360 zw Azoren nr Cur; Adonis 17 100 nw Aruba nr Cur; Aegis 18 te Mobile verw; Agamemnon 17 760 w Sta Cruz nr Sta Cruz; Baarn 17 50 no San Juan nr Rotterdam; Breda 18 te Bridgetown verw; Hather 17 75 zo Jamaica nr Amsterdam; Ladon 17 500 no Paramaribo nr Paramaribo; Marathon 17 te Mackenzie; Nestor 18 te Bridgetown verw; Oberon 17 95 nw Aruba nr Sabannah; Oranjestad 17 680 zw Fayal nr Trinidad; Poseidon 18 te Dominica verw; Prins der Nederlanden 18 te Aruba; Theron 17 125 nww Port au Prince nr Cur; Willemstad 17 320 zw Lissabon nr Southampton

TANKERS — Aemsa 17 450 n Azoren nr Cur; Atys 18 te Port Fortin verw; Cinulia 18 te Punta Cardon verw; Dorestad 17 vn Cur nr Malta; Esso Amsterdam 17 170 wtz Ouessant nr Aruba; Kalydon 18 te Balboa Keizerswaard 17 300 nww San Juan nr Seward; Kellella 17 te Rotterdam; Khasiella 18 te Cur; Kosicia p 17 vn Cur nr Maracaibo; Statue of Liberty 17 270 wzw Scillies nr Rotterdam C3.02ceQNicolasRotterdam;A

op Barbara Hardy zou hebben gegooid, omdat dat het soort toewijding was, die hij bij vrouwen opwakte.

Barbara Hardy was zijn eerste vergissing. Ze zou misschien ook zijn laatste zijn. Het was al na middernacht toen dr Burrows naar de kast in de hal ging en zijn patronen nakeek om er zeker van te zijn, dat hij de goede had.

Het is typerend voor deze medische Casanova dat, terwijl hij twee of drie uur had doorgebracht met tobben over het financiële verlies, dat hij door chantage zou lijden en over de ongemakken, die een uitgezanderde dokter zou hebben, als die opnieuw moest beginnen in de een of andere kleine, Zuidamerikaanse staat, hij slechts ongeveer vijf minuten gebruikte om tot het besluit te komen, Green te vermoorden en minder dan vijf minuten om te beraamen hoe hij dat zou doen.

Het ene ogenblik zat hij diep in de put, pal daarop was zijn brein, als een vogeltje, terug gehipt naar Greens opmerking, dat hij nooit iets bewaarde dat hem in verband zou kunnen brengen met zijn „klanten” en toen was hij weer even snel naar de gedachte teruggevlogen, die bij hem was opgekomen zodra Green was vertrokken.

Hij sliep vast die nacht, omdat de hele zaak klaarblijkelijk zo eenvoudig was. Zo hij behalve opluchting al enige emotie voelde, dan was het ergernis, dat hij zoveel uren had verdaan met nodeloos getob.

Toch kan zelfs een man met het lichte op-

## Zuid-Afrika doet niets aan bekende mishandelingszaak

KAAPSTAD (RTR) — De Zuid-Afrikaanse minister van Justitie, Vorster, heeft dinsdag meegedeeld dat de beweerde mishandeling door de politie van Afrikaanse gevangenen niet door een commissie zal worden onderzocht.



**„CINE-BIO”**  
Zaterdag 18 om 8.00 n.m.  
Zondag 19 om 8.30 n.m.  
Debbie Reynolds  
Cliff Robertson in:  
„MY SIX LOVES”  
Engels met Spaanse tekst.  
In KLEUREN.

Zondag 19 om 6.30 n.m.  
Tom Tryon - Brian Keith  
Dany Saval in:  
„MOON PILOT”  
Engels met Spaanse tekst.  
In KLEUREN.  
Volwass. f 0.50 - Kind f 0.25

Maandag 20 om 8.00 n.m.  
Richard Carlson - Juli Reding  
In: „TORMENTED”  
Engels met Spaanse tekst.

## Duitsland staat op zijn kop

# Waren Hans en Grietje moordenaars?

(Van onze correspondent)  
BONN. — Hans en Grietje waren twee uitgekoekte moordenaars, die enkele jaren later wegens roofmoord op de heks ter dood veroordeeld werden en terechtgesteld. Zij waren ook geen bevallige kinderen, maar volwassen mensen, die het op de bezittingen van de heks hadden voorzien en haar daarom in het vuur wierpen. Op deze sensationele ontkenning volgt nog een andere opzienbarende uitspraak: de heks was geen „lelijk oud wijf”, maar een beeldschone vrouw in de bloei van haar leven: 35 jaar.

Dit kunnen de Duitsers momenteel lezen in het boek „Die Wahrheit über Hänsel und Gretel” van de schrijver Hans P. Traxler. Het bereikte in enkele weken tijd de hoge oplage van 200.000 exemplaren, want bijna elke Duitser heeft in zijn hart een klein warm plekje voor de gebroeders Grimm en iedereen wilde dus de historische waarheid rond een van hun beroemde sprookjes weten. Het boek van Traxler is geen roman, maar een wetenschappelijke documentaire, waarin talrijke foto's, tekeningen en schetsen voorkomen. De hoofdpersoon is de archeoloog en leraar Georg Ossge, die het spoor van Hans, Grietje en de heks gaat volgen. Reacties op het boek volgden spontaan en „n leraars schreef de auteur zelfs of hij haar de juiste plaats, waar Ossge het toverhuisje had uitgegraven, wilde aanwijzen.

**Foppen**  
Maar spoedig hierop kwam de aap uit de mouw. Hans Traxler had alleen maar zijn lezers willen foppen met als voornaamste bedoeling de draak te steken met de rage van de

science fiction. Zo schreef hij volgens zijn eigen woorden een „parodie op de vloedgolf van populair wetenschappelijke literatuur in onze dagen”.

Archeoloog-leraar Ossge was zijn uitvinding om „aan te tonen” dat de gebroeders Grimm historische feitelijkheden hadden vervalst tot een sprookje. Hij „vond” op de Engelsberg in de beroemde Zuidduits-landstreek Spessart de ruïne van het toverhuisje en leverde voor het boek een keurige schets hiervan. Bij verdere naspeuring weet hij zelfs het skelet van de heks te vinden. Een bijzonder geslaagde grap is de „vondst” van het recept voor de hönigkoek, waarmee de heks volgens het sprookje haar huisje had gepleisterd.

**„Bewijzen”**  
Ook dit met de hand geschreven document prijkt als „bewijs” in het boek, dat met nog andere „bewijsstukken” een door en door wetenschappelijk gezicht kreeg. Nog andere handschriften wekten zulk een groot enthousiasme bij de wethouder van

**„CINELANDIA”**  
Heden Zaterdag 18 April om 7.00 en 9.00 n.m.  
Zondag 19 om 8.30 n.m. - Premiere!  
  
**RAMPAGE**  
Screenplay by ROBERT I. HOLT and MARGUERITE ROBERTS - Directed by PHIL KARLSON TECHNICOLOR®  
In het Engels met Spaanse tekst.  
f 1.50 - 0.90. Kinderen geen toegang.  
Zondag 19 om 6.30 n.m.  
Een zeer boeiende Tarzanfilm voor groot en klein met:  
Johnny Weismuller - Maureen O' Sullivan in:  
Johnny Sheffield in:  
„TARZAN FINDS A SON”  
In het Engels met Spaanse tekst.  
f 1.00 - 0.50. Kinderen geen toegang.

**„ROXY”**  
Heden Zaterdag 18 April om 7.00 en 9.00 n.m.  
Zondag 19 om 8.30 n.m. - Premiere!  
Doldwaze verwikkelingen op, naast en onder een echtelijk bed  
Senta Berger - Gunter Pfitzmann - Trude Herr in:  
„MEINE FRAU DAS CALL GIRL”  
(Sorry.... U bent Verkeerd)  
In het Duits met Hollandse tekst.  
f 1.50 - 0.90. Kinderen geen toegang.  
Zondag 19 om 10.30 v.m.  
Maria Antonieta Pons  
Boby Capo in:  
ROMANCE EN PUERTO RICO  
Geheel in het Spaans.  
In KLEUREN!  
In combinatie met de Boxfilm  
SONNY LISTON v/s  
CASSIUS CLAY  
f 1.50 - 0.90. Kind geen toeg.  
Zondag 19 om 6.30 n.m.  
Mamie van Doren  
Tuesday Weld e.a. in:  
„SEX KITTENS GO TO COLLEGE”  
(Spaanse tekst).  
In combinatie met de Boxfilm  
SONNY LISTON v/s  
CASSIUS CLAY  
f 1.50 - 0.90. Kind. halve pr.  
Zondag 19 om 4.00 n.m.  
Richard Egan - Diane Baker  
in: „THE 300 SPARTANS”  
Engels met Spaanse tekst.  
In KLEUREN!  
Akte! Moed! Gevaar!  
In combinatie met de Boxfilm  
SONNY LISTON v/s  
CASSIUS CLAY  
f 1.00 - 0.50. Kind. halve pr.  
Maandag 20, Dinsdag 21  
om 7.00 en 9.00 n.m.  
Brad Harris - Gloria Milland  
in: „GOLIATH AGAINST THE GIANTS”  
Engels met Hollandse tekst.  
In KLEUREN  
In SUPERTOTALSCOPE!  
f 2.00 - 1.25. Kind. geen toeg.

culturele zaken in de stad Recklinghausen, op dat hij de uitgever verzocht hem het adres van de archeoloog te verstrekken met de bedoeling hem voor een lezing af of niet met lichtbeelden, uit te nodigen. Een „echte” archeoloog uit München had de truc echter al gauw door, want zij kwam tot de conclusie dat de handschriften onmogelijk uit de zeventiende eeuw konden stammen.



De Beatles-rage is aan vliegtuigsquadron nr 4, dat geëmbareerd is op de Karel Doorman, niet ongemerkt voorbijgegaan. Of behalve de befaamde priuk het niet minder vermaarde snaarinstrument, ook tot de vreeselijke equipage van deze squadron-Beatlers behoort, is helaas niet bekend.



## CURACAO

## Agenda

## ZATERDAG

BIOSCOPEN — Cinelandia 19.00 — 21.00: Rampage; Roxy 19.00 — 21.00: Meine Frau das Callgirl Cie Rio 20.00: My six love; West End 19.00 — 21.00: Yo amo, tu amas  
CINETRUCK — Heden te Janwe, morgen te Fleur de Marie en maandag te Salinja  
BOTICA'S — Coromoto tel. 23241; Wilhelmina tel. 12386  
TENTOONSTELLINGEN  
Pietermaasweg: permanente expositie van Venezolaanse produkten;  
CCC: Kindertekeningen  
Curacao Museum: enkele werken van de Biennale te Sao Paolo  
DIVERSEN — De Rode Kruiswagen is dag en nacht te bereiken onder telefoon 45022

## ZONDAG

SPORT — 10.00: Jeugdbaseball om de Julianabeker op Mundo Nobo en Sufisant  
GASOLINE POMPSTATIONS — De Lano; — Sta Rosa; Galmeyer — Cerito; Craz — De Ruyterkade; Canword — Gasparito; Mauricio — Sta Helena; Agatha — Rif  
VERLOF TOT BEGRAVEN — F. Colinet — Oeralweg 7  
GENEESKUNDIGEDIENST  
Stad: Dr. J.E. Loc, Plantersrus, 7, tel. 22343; 2de distrikt: Dr. H.W.A. Devid, Dokterswoning Brievenkat, tel. 49277; 3de distrikt: Dr. J.M.J. Chocolaad, Dokterswoning Soto, tel. 48090

## Emmstad

OS TELECOMMUNICATION — Kantoor open: tel. 2307.  
R.D. Lourents tel. 0-43073, 2400  
PERSONNEL SERVICES — V.G. O'Niell, Punta Cardonweg 113 tel. 0-43405.  
Voor passage (Reisbureau Maduro) J. Lobbrecht, Goetoweg 20, tel. 0-11935  
NV CSM SHIP AGENCY — Kantoor open: tel. 2551/2458.  
Alleen voor dringende aangelegenheden tel. 2400

## Burgerlijke stand

GEBOREN — 15 april: Elmund Mercalino — Hariquez; 14 april: Ronald Samboe; Walter Harrems — Theuns; 15 april: Onoria Cicilia — Delphina; 16 april: Cornelia Schuurman — Witte; 12 april: Rubia Henriquez; 13 Nelania Nahr — Salazar.

## Kerkberichten

## CURACAO

## zondag

H. MISSEN  
Sta Ana 6.30 8 9 19; Pietermaai 5 7 8 9 19; Sta Familia 5 7.30 5 19; Coromoto 6 7.30 8.30 19; Wishi 5 6.30 8 19; Sta Maria 5 6.30 7 19; Jan Doret 5 6.30 18; Suffisant 6 7.30 9 19; Gr. Kwartier 7.15 8.30 18; Janwe 5 7.30 8 19; Sta Rosa 5 8 9 19; Montagne 5.15 8.30 19; Westpunt 5 8.30; Lagoen 17; Soto 5 6 17 Barber 5 8.30; Wacoo 19; San Willi broydo 5 8; Steenrijk 5.30 7.30 8.30 19; Brievenkat 6 8 18; Buena Vista 5 8 19 Zuid Bonam 7.30 17;  
NEDERLANDSE PREEK  
Pietermaai 9, Sta Ana 9; Sta Familia 2de en 4de zondag 9; Janwe 8 19; Sta Rosa 9;  
CRECHE  
Sta Rosa 7 8 9 bij de Zusters; Zuid Bonam onder de H. Mis van 17 uur in de jongensschool.

MISSEN IN DE WEEK  
Sta Ana 6 6.30 7; Pietermaai 5.30 6 6.30 7; Sta Familia 6.30 7; Coromoto 8.30 Wishi 6.15 7; Sta Maria 6 6.30; (woensdag 6 zaterdag 7) Jan Doret 7; Suffisant 6.30 7; Gr. Kwartier 6.30 7 (Woensdag en donderdag 7.45); Janwe 6.30 (vrijdag 7.30); Sta Rosa 6 6.30 7 (woensdagmiddag 17); Montagne 6.30 Westpunt 6.30 (zaterdag 7) Lagoen 6.30 (woensdagmiddag 18.30; Soto 6.30 (zaterdag 7); Barber 6.30; San Willi broydo 6.30; Steenrijk 6 6.30; Brievenkat 6.30; Buena Vista 6.15; Zuid Bonam 6.30.

## PROT. KERKDIENTEN

VER PROT GEM CUR — Fortkerk 9.00 uur: Ds. Meerburg (Jeugddienst 19.00 uur: Ds. Meerburg; Emmakerk 9.30 uur: Ds. Gerbrandy (Doop); 19.30 uur: Ds. Gerbrandy; Ebenezer Church 10.15 uur: Ds. Gumbs 19.00 uur: Ds. Gumbs; Fortkerk en Emmakerk crèche tijdens ochtenddienst  
GEREF KERK (Mundo Nobo) — 9.30 ds Metting van Rijn; 19.00 ds J. Bakker  
GEREF KERK (vrijgemaakt) Karel Doormanweg 32; 9.30 — 19.00 Leesdiensten

## Alleenwonende sterft plotseling

WILLEMSTAD. — Twee overlijdensgevallen kwamen gisteren bij de politie binnen. Het eerste betrof een Portugees die op het perceel achter Ahrend Antilliana onwel was geworden en overleed. De gewaarschuwde genesheer constateerde een natuurlijke dood.

Het tweede overlijdensgeval vond plaats aan boord van de „Regent Falcon“, die morgen zal binnenlopen. Een bemanningslid overleed. Vermoedelijk is het een wanhoopsdaad geweest.

## Ruzie tussen twee zusters

WILLEMSTAD. — Gisteravond omstreeks half zeven werd door een politiepatrouille een 20 jarig meisje aan de recherche overgegeven. Zij vertoonde een kapwond in de hals. Zij verklaarde onenigheid te hebben gehad met haar zuster, die haar daarop met een bord in de hals sloeg. Een genesheer hechtte de wonde. De recherche stelt een nader onderzoek in.



## Kon. Julianaschool toonde werkstukken

## Nuttige lessen voor de meisjes

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — De anderhalf jaar geleden opgerichte Protestantse Christelijke Huishoudschool Koningin Juliana aan de Fokkerweg, die momenteel een zeventigtal leerlingen heeft, organiseerde gisteravond van 20 tot 22 uur een kennismakingsavond. Hierbij werd werk der leerlingen geëxposeerd, terwijl er ook een modeshow was van kledingstukken door de meisjes zelf vervaardigd.

De expositie omvatte voorwerpen, gemaakt van pitriet, raffia en veel eenvoudiger materiaal), benevens babykleding, badjassies, jurken, sportkleding, rokken, blouses etc. O.a. werd ook een pop geëxposeerd, waarmee de leerlingen praktijklessen krijgen in babyverzorging. Ongetwijfeld is dit zeer nuttig voor huisvrouwen, maar waar het spreekwoord terecht zegt, dat de liefde door de maat gaat, wordt natuurlijk ook de nodige aandacht besteed aan de verzorging van de inwendige mens. Een proefje daarvan werd de bezoekers en bezoekers geboden in het huishoudkundelokaal waar koffie en zelfgemaakte koek werden geserveerd. In dit lokaal wordt tevens les gegeven in tafeldekken, eveneens een zeer voorname onderdeel van de verzorging van de inwendige mens, en andere huishoudelijke bezigheden.

## Volleerde coupes

Wat deze meisjes, variërend in leeftijd van 13 tot en met 16 jaar, in drie leerjaren geleerd wordt, overtreft de verwachtingen van de niet-ingewijden. Om kledingstukken goed te kunnen beoordelen moeten ze gedragen worden. Dan pas toch krijgt men er een juiste kijk op. Een schare meisjes liet dit zien op de modeshow met recht kan gezegd worden, dat deze leerlingen worden opgeleid tot volleerde coupes. Hoozeer het publiek dit waardeerde bleek duidelijk uit het applaus dat herhaaldelijk opklaterde. Een kleine gymnastiekdemonstratie en een dansje op Curaçao muziek voltooiden het geheel. Alles bijeen is de kennismaking met deze nuttige school voor meisjes een ieder zeer wel bevallen.

## Gitarist Alirio Diaz maandag in Fortkerk



Maandag zal de Venezolaanse gitarist Alirio Diaz in de Fortkerk concerteren. Alirio Diaz is op Curaçao geen onbekende. In 1961 trad hij voor het eerst op in Curaçao en in 1963 werd een televisie-uitzending aan hem gewijd. Thans is hij hier weer in levende lijve en in levende klank te horen en mooier dan ooit te horen, want ook voor hem zal de akoestiek van de Fortkerk zijn wonder verrichten.

Het geheim van Diaz' magnetisme is niet in woorden te vangen. Worden zeggen altijd te weinig

## Prof R. Hornstra naar de Antillen

WILLEMSTAD. — Vanavond arriveert met het KLM lijntoestel uit Amsterdam op de dr. A. Plesman-luchthaven, prof dr. R. Hornstra, hoogleraar sociale geneeskunde te Utrecht.

Prof Hornstra is voorzitter Nederlands Comité voor Kinderpostzegels, voorzitter Nederlandse Bond voor Moederschapszorg en Kinderhygiene en tevens voorzitter van de raad voor Kinderbescherming te Utrecht. Het doel van de reis van prof Hornstra is met de betrokkenen op het gebied van kinderbescherming en kinderhygiene op de Nederlandse Antillen van gedachten te wisselen, in verband met het voornemen een gedeelte van de opbrengst van de Nederlandse kinderzegels ten behoeve van de Nederlandse Antillen te besteden.

Een kijkje in het huishoudkundelokaal van de Koningin Julianaschool aan de Fokkerweg, waar gisteravond koffie met koek werd geserveerd.

## Minister Lampe in Nederland terug

SCHIPHOL (ANP) — Na zijn jaarlijkse werkbezoek, dat ditmaal 2½ maand geduurd heeft, is de gevolmachtigd minister van de Nederlandse Antillen, de heer W. F. M. Lampe, vanochtend via New York uit Curaçao op Schiphol teruggekeerd.

## Botsingen door onvoorzichtigheid

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Een bestelauto en een personenauto botsten gisterochtend op de Rijkseenhedsboulevard door een onvoorzichtige manoeuvre. Terwijl de bestelauto werd ingehaald door de personenauto, week de bestuurder plotseling uit naar links.

Eveneens door onvoorzichtigheid vond tegen twee uur in de middag van gisteren een ongeval plaats op de De Ruyterkade. De bestuurder van een personenauto opende het portier op het moment dat een vorkheftruck langs kwam. Hierdoor werd het autoportier vernield. Over het geheel genomen was het gisteren een rustige dag voor de politie. Er werden 18 processen verbaal opgemaakt, 18 maal werd assistentie verleend en in totaal kwamen er vijf aanrijdingen voor, die een totale schade van rond duizend gulden tot gevolg hadden. In de avonduren werd het drukker, want toen werden twee inbraken gemeld en moesten twee personen worden opgesloten wegens openbare dronkenschap.

## Commandant van smaldeel 5 bij minister Kroon

WILLEMSTAD. — Gistermorgen heeft de commandant van het smaldeel 5, schout bij nacht L. E. H. Reeser, zijn opwachting gemaakt bij vice minister president C. D. Kroon. Later op de dag heeft minister Kroon een tegenbezoek aan schout bij nacht Reeser gebracht aan boord van het vliegkampschip „Karel Doorman“ dat bij de Admiraal Brionwerf ligt afgemeerd.

## Grasbrand werd spoedig geblust

WILLEMSTAD. — De centrale post kreeg bericht dat er een grasbrand woedde op een plantage gelegen aan de weg naar Fulk. De brandspuit te Steenrijk rukte uit en bedwong het vuur. Het bleek dat een plantagearbeider vuil aan het verbranden was en dat het vuur over was geslagen.

## Gedeputeerde bij matrassenfabriek

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Gistermiddag hebben de gedeputeerden mr dr. M. F. da Costa Gomez en mr drs E. B. N. de los Santos een bezoek gebracht aan de matrassenfabriek Suffisant N.V. Naar wij vernemen is de directie voornemens een formica-fabriek op te zetten.

## Ontslagen bij Shell

(Vervolg van pag. 1)

school, terwijl in Nederland besprekingen gevoerd werden om werknemers te plaatsen in bedrijven aldaar. Naar wij van bevoegde zijde vernomen bestaat er een goede kans, dat alle thans bij Shell-Curaçao ontslagen in Nederland te werk gesteld kunnen worden.

Reeds geruime tijd bestonden plannen om tot ontslag over te gaan van een aantal werknemers om aan de concurrentie het hoofd te bieden. Dat zich in deze tijd mogelijkheden voordoen bij onder andere Bronswerk N. V. is een samenloop van omstandigheden, evenals de mogelijkheid tot plaatsing van een aantal werknemers bij de Amsterdamse Droogdokmij.

Aan de bedrijfsschool van Shell Curaçao zullen voorlopig geen nieuwe leerlingen aangenomen worden. Wel zal met de kadertraining voortgang gemaakt worden evenals met de herscholing voor de andere bedrijven.

De werknemers, die door Shell Curaçao met behoud van vol loon in de gelegenheid gesteld werden de U.T.S.-opleiding te volgen, zullen bij de raffinaderij blijven werken en eventueel bevorderd worden tot employé's.

Bij Shell Curaçao werken momenteel 352 Antilliaanse employé's en 107 administratieve per maand betaalde krachten.

## Verdi in aanvaring nabij Gibraltar

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Het passagiersschip „Verdi“ van de Italian Line heeft in de mist een lichte aanvaring gehad in de buurt van Gibraltar met de tanker „Penteliker“. De „Verdi“ is in Gibraltar in dok gegaan voor reparaties aan de boeg. Er deden zich bij de aanvaring geen persoonlijke ongelukken voor, noch werd er schade veroorzaakt aan de vrachtlading. Als gevolg van een en ander zal het reisschema van het schip, dat eerst op 2 april Curaçao zou aandoen, enige vertraging ondergaan.

## Derde gelijke spel Tunesië-Dahomey

CASABLANCA (ANP) — Ook de derde wedstrijd tussen Tunesië en Dahomey voor de voorronden van het olympisch voetbaltoernooi is in een gelijk spel geëindigd. Na de ontmoeting, die vrijdagavond te Casablanca is gespeeld en een 1-1 score opleverde, moest het lot beslissen, welke ploeg zou overgaan naar de tweede voorronde van het olympisch toernooi. Tunesië was het gelukkigste en zal nu tegen Ghana uitkomen in een tweetal ontmoetingen. Het land, dat in deze wedstrijden tot het gunstigste resultaat komt, gaat over naar het eindtoernooi.

Ter gelegenheid van het bezoek van het Smaldeel V aan Curaçao werd gisteravond in de Suffisantkazerne door de officieren van het ochtend voortgegaan, werd opgeluisterd door de Boerrekapel en de Steelband van de Mariniers en door The Tree Voices van Curaçao. Op de tonen van de Boerrekapel vooral gingen de benen van de vloer, getuige bovenstaande foto.



## „WEST-END“

Zaterdag 7 en 9 p.m. - Zondag 10.30 a.m. en 8.30 p.m.

Weer een grote film van Dino de Laurentiis

„I LOVE, YOU LOVE“ (YO AMO, TU AMAS)

De vervoering van het woord „liefhebben“ in alle toonaarden. Charmant... pikant... ontroerend... schokkend. Een film die u meeneemt naar Londen, Afrika, Parijs, Moskou, Rome enz. Italiaans met Spaanse teksten. ULTRASCOPE en Technicolor.

f 2.00 - 1.25.

Kinderen geen toegang.

Zondag 4.30 p.m.

De indrukwekkende prestatie van de Argentijnse film-industrie...

„CREO EN DIOS“

Carlos Estrada

Mercedes Carreras

Santiago Arrieta

Een jonge priester die zijn leven geeft, om de heilige gebruiken van de Kerk te handhaven. In het Spaans.

f 1.00 - 0.50. Kind, halve prijs.

Zondag 6.30 p.m.

Begin van de sensationele serie

„RADAR PATROL VS SPY RING“

Kirk Allyn - Jean Dean  
George J. Lewis

met de eerste 6 episodien geladen met spanning en avonturen voor groot en klein.

f 1.50 - 0.90. Kind, halve pr.

## Wij maken u erop attent

dat in het tijdvak van 20 - 28 APRIL a.s. wegens

## INVENTARISATIE

onze winkels op onderstaande data GESLOTEN zijn:

MAANDAG 20 en DINSDAG 21

SHOWROOM HEERENSTRAAT

DONDERDAG 23

SHOWROOM BREEDESTRAAT en

OPTIEK HELFRICHPLEIN

VRIJDAG 24

SHOWROOM BREEDESTRAAT

MAANDAG 27 en DINSDAG 28

HELFRICHPLEIN

## SPRITZER+FUHRMANN

JUWELIERS - HORLOGERS - OPTICIENS

ARUBA - BONAIRE - CURACAO - ST. MAARTEN - NEW YORK

Heden overleed tot onze diepe droefheid onze innig geliefde vader en grootvader, de heer

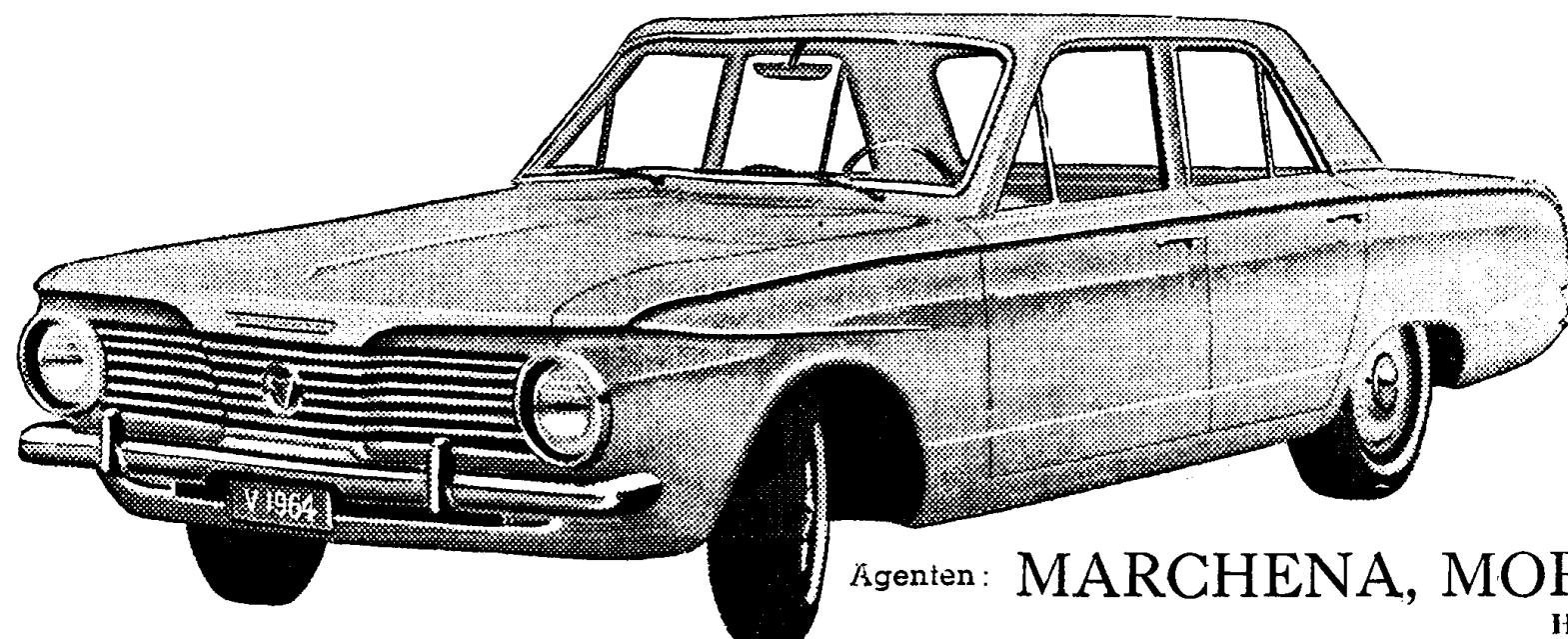
## Charles L. H. Marugg

in de ouderdom van 79 jaar.

De teraardebestelling vindt plaats morgenochtend vanaf het Wilhelmina tehuis naar de Protestantse Begraafplaats aan de Roodeweg.

Familie Dennert  
Familie J. D. Marugg  
Familie R. Arends  
Familie H. A. Wever  
Familie V. Wever  
Familie Ch. Marugg

## '64 VALIANT WÁT VOOR EEN WAGEN!!



Agenten: MARCHENA, MORON & CO. N.V. - Palais Royal

Hoek Grebbelinieweg/Salinja - Telefoon 13038-13408

## WIJ VERZOEKEN U!

MAAK GEHEEL VRIJBLIJVEND EEN PROEFRIJ!

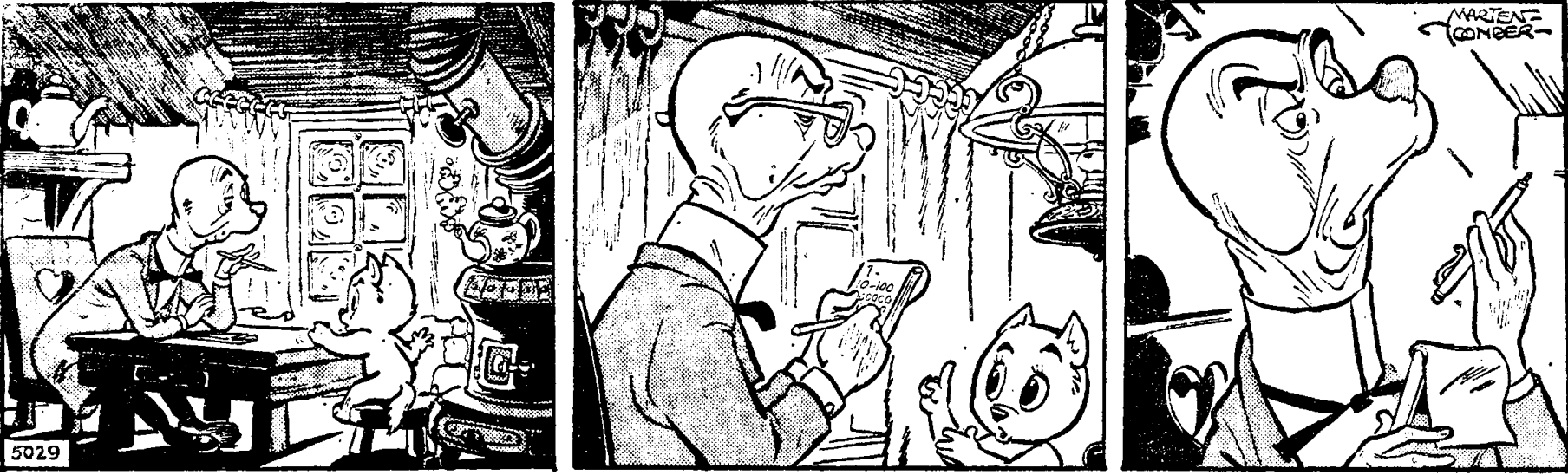
En test de VALIANT door en door. Rij gerust over keien - door diepe kuilen - over zandwegen - en door modderpoelen - koenoekowegen - neem steile heuvels en bergen - rem plotseling!

KORTOM - HAAL ER UIT WAT ERUIT TE HALEN VALT.

En ook U ontdekt, De VALIANT triomfeert ook dit jaar weer!



# Tom Poes en de Bovenbazen



5029. — De heer Steenbreek liet zich niet lang noden; hij was danig plotseling in de klasse van de Bovenbazen.  
„Interessant”, lispelde de heer Steenbreek. „Hoewel een dergelijke manipulatie niet ongebruikelijk is bij de Bovenste Tien. Maar we zullen zien. Een duit, zei u?”  
Met deze woorden trok hij een blokkootje en begon snel te cijferen. Zacht mompelend wierp hij het getal één op het papier en voegde daar al rekenend zo'n lange rij nullen aan toe, dat Tom Poes grote ogen opzette. „Wat wordt dat?” vroeg hij verbaasd.  
„Dit”, legde de ander uit, „is het gevolg van uw duit, die bij een kritisch kapitaal gevoerd werd. Door fusies, aanwassen, saneringen en manipuleren is deze geringe munt aangegroeid tot een onberekenbare grootheid. Men ziet dat zo dikwijls; fusies voegen vele nullen aan de eerste één toe.”

# ERIC DE NOORMAN – DE EERLOZE KRIJG

31–66. — Nadat Erwin er voor gezorgd heeft, dat Ingrid onder sterke bescherming op een verpleegplek in veiligheid is gebracht, voert hij zijn mannen aan naar de vijand, die zich volgens de Pieten-verspieders in het woud bevindt. Hoe sterk deze tegenstander is, kan de prins slechts gissen. Mogelijk zijn de verspieders met hun voorspelling aan de hoge kant. Maar het is beter daar rekening mee te houden. In stilte gaat de ruitertroep voort en in de duisternis, die inmiddels ingevallen is, lijkt het een grote, donkere slang, die over de vlakte kruipt. Er zijn nauwelijks twee uur verstreken, wanneer zij de woudrand somber en stil voor zich zien opdromen. En op hetzelfde moment waart er een schok door de Noeren. Want met luide stridkraken stormt een troep ruiters — in de donkere is het aantal niet te schatten — op hen in. „Verspreid aanvallen”, gilt Erwin over zijn schouder. En meteen geeft hij zijn ros de vrije teugel. De troep Noeren waakt uit tot een lange, golvende lijn en de eerste slachtoffers vallen wanneer de tegenstanders daarop af zwermen. Erwin verbijst een verwensing. De aanval wordt niet weinig bemoeilijkt door het struikgewas, dat hem af en toe bijna geheel aan het oog van zijn mannen onttrekt. Daar! Op korte afstand ontwaart de verhitte Erwin een der tegenstanders. Met een kreet wendt hij de teugel. Op dat moment duikt zijn paard voorover in een onverwachte terreinglooiing. Met een klap, die hem even verdooft, stort Erwin ter aarde. En vlak achter hem laat ook Harek zijn razendsnel uit het zadel glijden. „Zo, prins”, gromt hij, zijn zwaard trekkende, „gemakkelijker kan het niet. Van deze plek sta jij nooit weer op.”

# Pernis krijgt nieuwe Shellfabriek erbij

## Voor productie asfaltbitumina

ROTTERDAM (ANP) — Op het terrein van de Shell-Nederland Raffinaderij N.V. te Pernis (bij Rotterdam) zal binnen enkele maanden worden begonnen met de bouw van de zevende hoogvacuum destillatie-eenheid. De nieuwe fabriek, die in de loop van 1965 in bedrijf zal komen, zal speciaal worden bestemd voor het produceren van smeerolie destillaten en voor de voeding van de propaan-ontasfalteringseenheid.  
In de hoogvacuum-installaties wordt het residu van de primaire destillatie verder gedestilleerd. Deze verdere destillatie dient, ter verkrijging van een zo goed mogelijk kwaliteit, onder een zo laag mogelijk temperatuur te geschieden.  
— Een in de omgeving van Belgrado woonachtige vrouw die dertien jaar geleden blind werd, kwam dezer dagen bij het ontwaken tot de ontdekking dat zij kon zien. Volgens het Zuidslavische blad „Politika” her kreeg zij slechts enkele uren het gezichtsvermogen waardoor zij in staat was haar vijfjarig dochtertje voor het eerst te zien. Zij zal nu aan een nieuw onderzoek worden onderworpen. (RTR)

In de zes reeds bestaande hoogvacuumfabrieken te Pernis worden op deze wijze de grondstoffen vervaardigd voor lichte, halfzware en smeerolieën. Voorts worden deze fabrieken de katalytische kraakinstallaties en leveren zijn de grondstoffen voor vele soorten asfaltbitumina.

**NIEUWE SORTERING**  
Perzische en machinale tapijten  
Zitkamertapijten v.a. f 45,—  
Mooie porseleinen eet- en theeserviezen  
Zuidamerikaanse artistieke sieraden  
Goedkope cadeau-artikelen  
**FANNY'S SHOP**  
Hendrikplein 3

cadeau - bonnen  
van  
**LA BONANZA**  
meer keus, meer waarde!

**PRIVAAT-DETECTIVE**  
Een beroep met onbeperkte mogelijkheden. Volledig schriftelijke opleiding door ENIG Instituut in Nederland onder ervaren internationale experts.  
Inlichtingen:  
Studiecentrum voor Detectieve wetenschappen.  
Oude Kerkstraat 12.  
UTRECHT, Holland

**M.S. „ANTILIA”**  
Het eerstvolgend vertrek van het m/s „ANTILIA” naar de Bovenwindse Eilanden en St. Kitts via Aruba en Bonaire zal plaats vinden:  
**Van Curacao:** Op of omstreeks 25 april 1964.  
Aanname van lading op de Scharlooverf van 20 t/m 23 april 1964.  
**Sluitingsdatum is vastgesteld op 23 april 1964 om 4 uur 's middags;** nadien zal geen lading meer kunnen worden aangenomen.  
**Van Aruba:** Op of omstreeks 22 april 1964:  
Aanname van lading in de Zinkenloods te Oranjestad, Aruba.  
Voor verdere inlichtingen wende men zich tot:  
**Te Curacao:** **PROSPERO BAIZ & CO. INC.**  
Theaterstraat,  
Tel. 11876  
**Te Aruba:** **OFICINA MARITIMA de Aruba**  
Oranjestad,  
Tel. 1622

VOOR HANDELSDRUKWERK  
**N. V. PAULUS DRUKKERIJ**  
TELEFOON 24360

**K O O Y M A N N. V.**

**DOMINGUITO**

**SANTA MARIA**

**SANTA ROSA (binnenkort)**

## TIJDELIJKE AANBIEDING. 1e kwaliteit autobanden merk OHTSU van de grootste autobandenfabriek van Japan

1. Bij aankoop van 4 BUITENBANDEN ontvangt u GEHEEL GRATIS 4 BINNENBANDEN!
2. Voor CONTANTE BETALING 15% KORTING!!
3. GRATIS omlaggen TERWIJL U WACHT!

**Voor veilig rijden, Voor langere levensduur. Koop nu banden bij KOOYMAN N.V.**

JUST RECEIVED  
prerecorded  
**STEREO TAPES**  
Largest assortment  
in town.  
**SEE ★ C.T.C. - Punda**

VERLOOFT  
Gilbert E. Libier  
en  
Anny C. Sillé  
17 april 1964.

**BEL:**  
11414  
11434

**Canada Dry**

**CLUB SODA**

**De beste!**

**Bestel heden nog!**

**QUININE WATER**

**CURACAO BEVERAGE BOTTLING COMPANY**  
Salinja Tel: 11434—11414

DON'T BE VAGUE  
ASK FOR  
**Haig**  
Famous since 1627  
HUBERT SALAS & Co. - 11564

**DU PONT**  
**VERF**  
GEBRUIK KWALITEIT  
VOOR DE KOMENDE  
COMMUNIEFEESTEN  
**DAVID CAPRILES**  
Salinja

WEGENS VERTREK  
Te Huur Aangeboden  
**HUIS**  
met 3 slaapkamers  
enige overname.  
Huurprijs f 153,—  
Salinja 153

\* Baby feestjurkjes  
f. 4.50 + f. 6.75  
\* Baby-pakjes met broek  
\* Baby-schoentjes: een nieuwe  
sortering  
\* Rumba panties met of  
zonder plastic voering  
**CASA LEON**  
Breedestraat 65 (O)

Voor al uw  
**GRAMMOFOONPLATEN...**  
**PLATENHUIS PASTOR**  
Barteljorisstraat 42  
Haarlem/Holland  
Verzending over de gehele wereld. Even een berichtje en U ontvangt GRATIS regelmatig ons platennieuws.

VOOR ALLE AUTO'S  
**Firestone**  
**BATTERIJEN**  
Bel 12040 en wij bezorgen.  
**David Capriles & Co.**

geboren  
dafne  
helga c. m. boukema-sprajc  
h. j. boukema  
landhuis san sebastian  
curacao n. a.  
15 april 1964

**LIMONADE CENTER**  
**SALINJA**  
tussen Lam Yuen en Henderson

**WANTED SECRETARY**  
Good English language and a minimum of 3 years experience in secretarial work required.  
Temporary employment.  
Call for appointment at 35288 or 35488  
Chicago Bridge & Iron Company Ltd.

**TRAVEL BUREAU**  
Reserveer tijdig  
Uw bootreis naar Europa.  
Voor alle inlichtingen  
**TRAVELBUREAU**  
BONAIRE TRADING CO. (Curacao)  
Helfrichplein 5 - Telefoon 13663

**IMPORTANT COMPANY SOLICITS**  
**Competent Person for High Position**  
A fully qualified person is needed to fill a high position in an important Company in the Netherlands Antilles. Must have ample experience in Administration and Business in general (not technical) and speak English and Spanish. (Dutch also convenient, although not necessary).  
Age 30 to 40 years. Persons who do not fill the required conditions, please abstain.  
Please write to "Important Company", P.O. Box 626 sending curriculum vitae, and a recent photograph.

**White Rock**  
**POUR IT WITH PRIDE**  
"because White Rock  
"Diamond Sparkles"  
makes good drinks  
taste so much better!"

**BRITANIA INC.**  
Tel. 12378 - 12678

**LEAVING CURACAO**  
**FOR RENT** - comfortable house, large patio - rent Cfl. 110 per month. Must buy air conditioners, built-in-cabinets, drapes, light fixtures.  
**FOR SALE** - '63 Triumph Herald Station Wagon - only 6000 km. A1,50 - couch and two chairs, TV, washmachine, tables and chairs, beds, chests, lamps, plants, baby items, swimming pool, trunk, etc.  
Telephone 36039 - Danzastraat 9 - Koraal Specht (between Dominguito and sea)

**INTRODUCTION OFFER**  
You can get at low cost payable in instalments the Marvelous Edition of  
**THE HOLY BIBLE (unabridged)**  
illustrated with copies of the most famous painters Contents:  
1. An Extensive Manual of Payers. 2. The Holy Mass with full color illustrations. 3. The Old Testament. 4. The Way of the Cross. 5. The Holy Rosary of Our Blessed Lady. 6. The seven Sacraments. 7. Special pages for Family Record. 8. The New Testament of Our Lord and Savior Jesus Christ. 9. The Life of Christ. 10. A record of the more important Events of the Old and New Testament. 11. A Catholic Doctrinal Guide. 12. The Lay Apostolate.  
Send this advertising to P.O. Box 577; Number 43 asking for information.  
Name ..... Phone .....  
Address ..... City .....  
Occupation .....

**HOUTSNIJWERK**  
uit Haiti, Bali, Venezuela  
en Kenya.  
**LA BONANZA funda**

**TANDARTS BAKKER**  
AFWEZIG  
TOT 25 APRIL

Voor beter zien en beter uitzien  
**OPTICA SYLVIA**  
Kerkstraat 19

**PEPSI COLA**  
**WHITE ROCK**  
**BIG BOY**

neem een krat  
of zo'n handige  
6 flessen-draagdoos



# OTTMAR FRAAI

## Eerste tenor

Op zijn Zuid-Ned. Opera



Ottmar Fraai, de jonge zanger van Curaçao die in Nederland hoge ogen gooit.

WINDS 1 december van het vorig jaar is de Curaçao zanger Ottmar Fraai als eerste tenor verbonden aan de Zuid Nederlandse Opera. Hij is de eerste Antilliaan, die in Nederland niet alleen gedegen zangstudie heeft genoten, maar ook operazanger reeds verschillende grote successen heeft behaald. De aanleiding voor zijn benoeming bij de Zuid Nederlandse Opera is ongetwijfeld geweest, zijn medewerking aan de televisie-uitvoering van de opera „Die Entführung aus dem Serail“ van Mozart. De wijze, waarop hij de rol van Belmonte heeft vertolkt, is door de Nederlandse pers hogelijk geroemd.

Ottmar Fraai, nu aan het begin van een grote operacarrière, werd op 1 november 1929 op Curaçao geboren. In 1955 slaagde hij erin van de Antilliaanse overheid een studiebeurs te krijgen, die hem in staat stelde Nederland zijn zangstudie te beëindigen. Hij liet zich als leerling inschrijven aan het Amsterdamse Conservatorium. Zijn leraar werd Jan Koster. In 1958 vervolgde hij zijn studie aan de operaklas van dit conservatorium. Sinds 1960, het jaar waarin hij zijn studie beëindigde, werkt Ottmar Fraai verbonden aan de Nederlandse Opera, een inrichting „Het Schoolconcert“, een inrichting die in belangrijke mate bijdraagt aan de muzikale vorming van de jeugd op de middelbare scholen. De loop van drie seizoenen zong hij hier ongeveer zestig voorstellingen van „Three's Company“, een opera van de Britse componist Anthony Hopkins.

Voorheen had hij al enkele kleine successen behaald in openbare voorstellingen. Zo zong hij in 1958 in Amsterdam de rol van Sixtus in de opera „Julius Caesar“ van Händel. In 1959 werkte hij mee aan de muziek van „Desert Song“ van Romberg. Hij zong in datzelfde seizoen zong hij de opera „De Zwarte Bruid“ van J. F. Frid. Uit die tijd dateren ook zijn eerste radio- en televisie-concerten.

### Belangrijke successen

Van komt in juni 1963 zijn eerste voorstelling, die in de belangstelling staat van de gehele Nederlandse pers. In het kader van de Amsterdamse Kunstmaand wordt in Amsterdam opgevoerd de opera „Der Schatz der Königin“ van Peter Corneille. Ottmar Fraai vertolkt hierin de rol van Baba Mustapha, die gevestigd is voor tenore-buffo en zingend als eigenlijk buiten zijn mogelijkheden ligt. Ondanks deze hanteert hij kwaliteiten op, het onder meer blijkt uit de opmerkingen van Wouter Paap in de „Kunstkraker“ van de KRO. Hij zei onder andere, dat Ottmar Fraai de enige was die vocale cultuur had en een duidelijke toonspeling was, en verder nog, dat Ottmar Fraai opkwam in de tweede act. Kort daarop wordt hij dan door de KRO uitgenodigd om mee te werken aan de televisie-productie van de opera „Die Entführung aus dem Serail“ van Mozart. Hij zingt hierin de rol van Belmonte, die door de grote lyrische tenoren is gekend. Hier heeft hij dus voor het eerst een rol van het eerste plan. Naast zingen een aantal sterren van de Nederlandse Opera, waaronder de sopraan, Marilyn Tyler en de bas, Rudolf Kat. Helas heeft men voor de uitvoering de afschuwelijke verandering van Jan Engelman gebruikt, die de volkomen onbegrijpelijk is, omdat alle solisten de Duitse tekst nauwelijkt zouden hebben kunnen zingen, ook Ottmar Fraai, wiens Duitse uitspraak zelfs voortreffelijk is. Maar ondanks de slechte tekst, was voor de uitvoering een groot succes, vooral voor Ottmar Fraai.

„HET PAROOL“ schreef naar aanleiding van de voorstelling over zijn stem: „Zijn stem leent zich uitmuntend tot de voorstelling over zijn stem.“

## Joan Merrian volbracht reis

COLUMBUS (RTR) — De 38-jarige vrouw Jerrie Mock heeft als eerste vrouw een solovlucht rond de wereld gemaakt. Vrijdagavond landde zij met haar één-motorig vliegtuig, de „Spirit of Columbus“, op het vliegveld van Columbus, in de staat Ohio, vanwaar zij op 19 maart was vertrokken. Tevens was zij de eerste vrouw, die in haar eentje een vlucht over de Stille Oceaan maakte. Dit was het eerste van Honolulu naar Oakland, Californië, dat zij in achttien uur volbracht.

# Nieuwekerk van Brieven gat gericht op gezamenlijk offer

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — In een niet al te ver verscheid zal de bouw van de katholieke kerk te Brieven gat aanbesteed worden. Architect F. F. Zingel en zijn medewerker G. Th. Roos zijn zo goed als gereed met het ontwerp. Pastoor C. Kruidenberg, door genoemde heren de „geestelijke vader“ van de in het ontwerp verwerkte ideeën genoemd, zegt: „Gestreefd is naar de verwezenlijking van de laatste liturgische gedachten en aanpassing aan hetgeen tijdens het concilie bepaald is en mogelijk bepaald zal worden. De bedoeling van het ontwerp is een offerruimte te creëren waarin gelovigen, priester en koor gezamenlijk het misoffer opdragen“. En hij legt de nadruk op gezamenlijk. Het streven om te komen tot een grote ruimte voor een gemeenschap in de ware betekenis van het woord is tot alle facetten in het ontwerp merkbaar.

## Aangepast aan laatste liturgische gedachten

Een beschrijving van het nieuwe gebouw in enkele woorden is niet te geven. Daarvoor wijkt het plan op teveel punten af van de „conventionele“ kerkbouw, die tot heden op Curaçao is toegepast. „Wie weet“, zegt de heer Roos, „betekent deze opzet een doorbraak op dit gebied op Curaçao“.

### Eerder ontwerp

Zoals bekend werd een viertal jaren geleden door een jury de inzending van de Delftse studenten Weeber (Antilliaan) en Kraayvanger deze naam spreekt voor zich in de Rotterdamse architectuur; zijn vader heeft vele bouwwerken in deze stad (getekend) bekroond. Het ontwerp was voor Curaçaose begrippen bijzonder revolutionair en frappant en getuigde van durf en talent, doch was teveel afgestemd op het Europese klimaat en leven. De kosten die met de bouw gemeeld zouden zijn gingen het budget ver te boven. De ontwerpers werd verzocht een minder financieel-intensieve tekening te maken. Tot oktober 1963 is gecorrespondeerd totdat er een indrukwekkende hoeveelheid brieven ontstaan was. Tot overeenstemming kon men niet komen, hoofdzakelijk omdat het per brief bijzonder lastig was de problemen zodanig te stellen om de oplossingen op juiste wijze aan te geven. In goede verstandhouding werd tenslotte besloten de relaties te verbreken.

Bij het ontwerp is uitgegaan van het standpunt dat met zo weinig mogelijk kosten een zo groot mogelijk ruimte verkregen moest worden. Om de kosten te drukken heeft het architectenbureau getracht een zodanig ontwerp te maken dat voor de grootste gedeelte gebruik gemaakt kan worden van standaardmaterialen, waarin de fabriek de materialen aflevert. Ruimte werd verkregen door het weglaten van pilaren of zuilen. De overkapping van de ruimte, waarin 1000 personen kunnen plaatsnemen, is 800 m<sup>2</sup> groot. Het

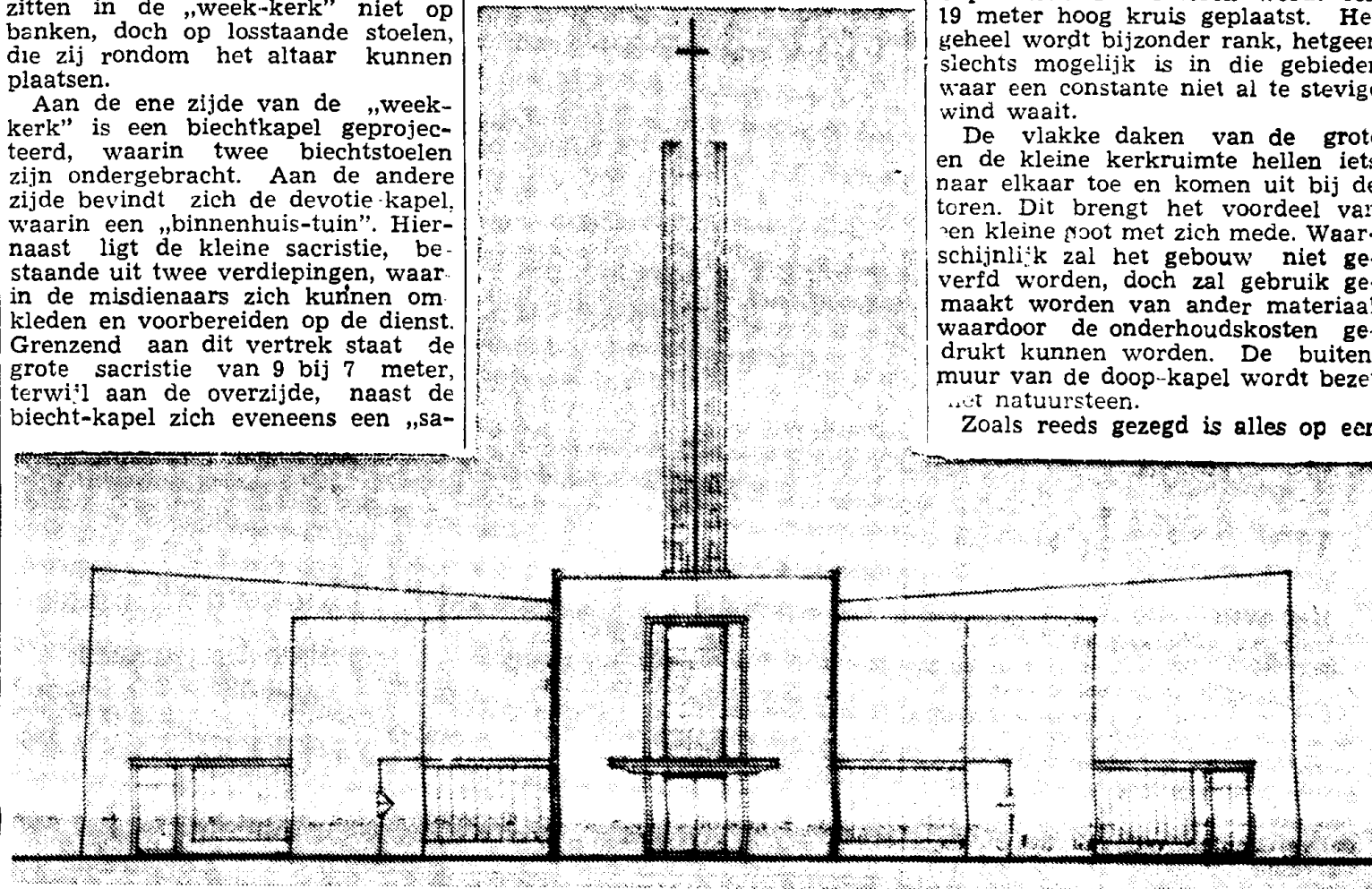
geheel wordt bijzonder rank, hetgeen slechts mogelijk is in die gebieden waar een constante niet al te stevige wind waait. De vlakke daken van de grote en de kleine kerkruimte hellen iets naar elkaar toe en komen uit bij de toren. Dit brengt het voordeel van een kleine poot met zich mede. Waarschijnlijk zal het gebouw niet gevestigd worden, doch zal gebruik gemaakt worden van ander materiaal, waardoor de onderhoudskosten gedrukt kunnen worden. De buitenmuur van de doopkapel wordt bezet met natuursteen. Zoals reeds gezegd is alles op een

crisie“ bevindt, die echter meer het karakter heeft van een bergruimte. Om het altaar

Het koor is een grote open ruimte, die uitkomt op het priesterkoor, zodat de koorleden in de gelegenheid gesteld worden de mis bij te wonen. De „zondags-kerk“ is in vier vakken onderverdeeld; deze zijn zodanig geplaatst dat de gelovigen om het altaar heen geschaard zijn. Tegen de achterwand zijn drie brede stroken geprojecteerd, amfiteatersgewijs aangelegd, waar de gelovigen kunnen staan.

Achter deze wand bevindt zich de doopkapel, die in cirkelvorm gebouwd is. De doopvont is hoefijzer-vormig en een meter breed. De priester, de peter en meter en de naaste familieleden dalen via enige treden af en nemen plaats in de opening van het hoefijzer. De belangstellenden gaan rondom de doopvont staan, die omgeven wordt door een planten-

Aan de ene zijde van de „week-kerk“ is een biecht-kapel geprojecteerd, waarin twee biechtstoelen zijn ondergebracht. Aan de andere zijde bevindt zich de devotie-kapel, waarin een „binnenhuis-tuin“. Hier naast ligt de kleine sacristie, bestaande uit twee verdiepingen, waarin de misdienaars zich kunnen ophouden en voorbereiden op de dienst. Grenzend aan dit vertrek staat de grote sacristie van 9 bij 7 meter, terwijl aan de overzijde, naast de biecht-kapel zich eveneens een „sa-



Ottmar Fraai als Belmonte, Spaans edelman in de opera „Die Entführung aus dem Serail“.

# Zwenking naar links op komst?

VOLGENS een oud timmermansgezegde wordt „met passen en meten de meeste tijd versleten“ en daarom is het voor de regeringspartijen in Chili een verre van aangename zaak, dat zij met dat passen en meten voor de komende presidentsverkiezingen opeens van voren af aan moeten beginnen.

Passen en meten is het met de presidentsverkiezingen in Chili al heel lang. Dit einde-loos uitgestrekte land, dat, uitgeleed op de kaart van Europa, van Engeland tot diep in Siberië zou reiken, verheugt zich namelijk in een onnoemelijk aantal partijen en partijtjes, die om een wanhopige versplintering te voorkomen wel op een of andere manier moeten samengaan als het op nationale verkiezingen aankomt. De tegenwoordige president, Jorge Alessandri Rodriguez, werd zes jaar geleden gekozen als kandidaat van drie partijen, de radicalen, de liberalen en de conservatieven, die zich in een Frente Democrático, een Democratisch Front, aaneen hadden gesloten. Zijn vader, Arturo Alessandri, de „Leeuw van Tarapacá“, werd indertijd, in 1920, gekozen als kandidaat van niet minder dan vijftien partijen, allemaal van min of meer liberale stempel.

Ook voor de verkiezingen, die in september moeten plaatsvinden, omdat dan de zesjarige ambtstermijn van president Alessandri ten einde loopt, hebben zich weer combinaties gevormd. Het Democratisch Front is met enige moeite — de radicalen zijn verleden jaar uit de regering gelopen — intact gebleven; aan de linkzijde hebben socialistische, communisten en castristen in verschillende soorten een Volksfront gevormd, de Frente de Acción Popular. En ook de christen democraten, de derde grote groep in de Chileense politiek, hebben de steun toegezegd gekregen van verschillende kleinere groeperingen, voornamelijk uit de wereld van studenten, ambtenaren en militairen.

Al maandenlang zijn deze drie hoofdgroepen bezig met de voorbereiding der presidentsverkiezingen. Zij hebben alle drie hun kandidaten gesteld en hun propaganda begon al aardig op stoom te komen. Totdat er medio maart voor de drie regeringspartijen een kink in de kabel kwam. Een tussentijdse verkiezing in de provincie Curicó, even ten zuiden van de hoofdstad Santiago, veroorzaakte in de geleerden van het Democratische Front opeens een zo grote ontsteltenis, dat men daar hals over kop van voren af aan is begonnen. De kandidaat, die het Front al maanden geleden naar voren bracht, de radicale senator Julio Durán Neumann, heeft zich jilgels teruggetrokken om de partijleiders de gelegenheid te geven zich opnieuw over de kandidatuur te beraden.

### Sein in Curicó

Wat is er dan in Curicó gebeurd? Vanwaar opeens die opschudding? Eind verleden jaar kwam de socialistische afgevaardigde, die de provincie Curicó in het Chileense parlement vertegenwoordigde, een zekere dr Oscar Naranjo, te overlijden. Deze dr Naranjo werd in 1961 gekozen als kandidaat van de socialistische par-

tij, die in haar eentje aan de verkiezingen deelnam. De andere partijen, vrij zeker van hun overwinning in deze provincie, die als gemiddeld bekend stond, hadden eveneens elk afzonderlijk met eigen kandidaten aan de verkiezingen deelgenomen en verloren daardoor de strijd. De socialistische kregen precies 150 stemmen meer dan de grootste der regeringspartijen, de radicalen. Had het Democratisch Front zich in deze verkiezing geworpen dan had dr Naranjo geen kans gemaakt.

Onder normale omstandigheden nu zou men na het overlijden van deze afgevaardigde onderling zijn overeengekomen, dat hij door een partijgenoot werd opgevolgd. Zo wilde het de traditie.

## STORMBAL IN CHILI I

De partijen echter van het Democratische Front achten het raadzam om met de presidentsverkiezingen in zicht alvast een staaltje van hun kunnen te geven en kwamen, ditmaal gezamenlijk, met een tegenkandidaat opzetten. Van de weeromstuit kwamen nu ook de socialistische niet meer alleen, maar brachten zij hun broeders in het Volksfront mee. En ten teken, dat zij het goed met deze broeders meenden, stelden zij de zoon van de overleden afgevaardigde, de jonge Naranjo, 32 jaar oud, en evenals zijn vader een populair medicus, kandidaat. Deze jonge Naranjo echter dacht veel radicaler dan zijn vader en stond niet als socialist, maar als communist te boek.

De uitslag van de verkiezing werd voor de regeringspartijen fataal. Zelfs behaalden evenveel stemmen als in 1961, maar het Volksfront behaalde meer dan dubbel zoveel als de socialistische indertijd. Zij stonden veruit aan de top en dr Naranjo junior werd gekozen.

Had het Democratische Front gehoopt, dat deze tussentijdse verkiezing in een voor hen betrekkelijk veilige provincie hun alvast een klein overwinningstaaltje zou toerekenen, waar zij in de verkiezingscampagne voor het presidentschap mee voorop konden lopen, in plaats daarvan hees deze verkiezing de stormbal. Waar moest dat heen? Naar een nederlaag in september? Zou Chili dan in handen vallen van uiterst links? Dreigde op de achtergrond Fidel Castro de grote overwinnaar te worden en zou Chili als tweede voor de zegewagen van het communisme in Latijns-Amerika worden gespannen?

Het waren niet alleen de regeringspartijen, die zich dit afvroegen. En niet alleen de Chileenen. Overal in Latijns-Amerika schrok men en richtte men angstige blikken naar Chili. Intussen is het Democratische Front druk bezig te overleggen wat er nu moet gebeuren om bij de komende presidentsverkiezingen het getij te keren.

doen keren. Wat er uit dit overleg zal voortkomen weet nog niemand, maar de mogelijkheid is uitgesloten, dat men een beroep zal doen op de tegenwoordige president, Jorge Alessandri, om zich herkiesbaar te stellen. Jorge Alessandri heeft weliswaar al maanden geleden te kennen gegeven, dat hij daar niet aan dacht en dat hij de dagen aftelde, die hem nog scheldden van het einde zijner ambtsjaren, maar dat is in de politiek een vorm van bescheidenheid, die men niet al te ernstig moet nemen.

### Ellende van Chili

De moelijkheid is echter, dat Jorge Alessandri voorlopig geen ja en geen nee kan zeggen. Zo als de zaken thans liggen, mag hij geen kandidatuur aanvaarden, omdat de Chileense grondwet, overeenkomstig vrijwel alle andere grondwetten van Latijns-Amerika, de president verbiedt zichzelf op te volgen. Dit systeem heeft voordelen. Een president, die na de vervulling van zijn ambtstermijn herkozen kan worden, zal de neiging nooit helemaal kunnen onderdrukken om daar in zijn beleid en in de toepassing van zijn macht rekening mee te houden. Volgens Mencken begint de Amerikaanse president daar al mee de dag na zijn verkiezingen. Is een hervorming echter bij voorbaat uitgesloten, dan bestaat er tenminste een redelijke kans, dat de gekozen meer aan de belangen van de gemeenschap dan aan zijn eigenbelang denkt en zal proberen zijn goede naam te vestigen als een goed staatsman.

Daar staat echter tegenover, dat dit systeem niet alleen de noodzakelijke continuïteit in het staatsbeleid tegenwerkt, maar bovendien ook alleen dan goed kan werken, wanneer er een voldoende aantal staatslieden van formaat ter beschikking zijn. Dergelijke staatslieden echter groeien niet aan de bomen. Zij moeten uit het politiek bestel voortkomen. Grote staatslieden groeien uit grote partijen; kleine partijen brengen slechts bij hoge uitzondering een man van allure in de grote politiek voort. Een man, die boven het formaat van een volkstunider uitkomt.

En dat is nu juist de ellende van Chili. Het land heeft geen andere dan kleine partijtjes en bijgevolg een oversvloed aan kleine mannetjes, die het allemaal hoog in de bol hebben maar een nijpend gebrek aan werkelijke staatslieden. Met het oog op deze duidelijke nadelen van het systeem heeft president Alessandri nu verleden jaar voorstellen tot grondwetwijziging ingediend, die inhielden, dat de ambtstermijn van de president zou worden verkort tot vier jaar, maar hem ook de mogelijkheid openden om zich tenminste nog éénmaal herkiesbaar te stellen.

Die voorstellen liggen nog steeds bij het parlement. Of zij er nog bijtijds doorheen kunnen worden gelaagd is een open vraag. Maar dat is voor het Democratisch Front de enige mogelijkheid om de afgetronde president als kandidaat naar voren te schuiven — en dat het daarmee zijn kans op succes aanzienlijk zou kunnen verhogen, blijkt wel uit het feit, dat verleden jaar oktober nog 300.000 Chileenen een petitie tekenden voor een kandidatuur van Alessandri.

Er is echter nog een andere weg. Waarover in een tweede artikel.

bak. Een drie meter hoge metalen „sun-braker“ draagt zorg voor de luchtverversing en de licht-toevoer. Sluizen

De vier ingangen zijn aan de zij-kanten ontworpen. De gelovigen betreden de grote ruimte via „sluizen“, waarmee gepoogd wordt het euvel van het staan-blijven bij de ingang te verhelpen.

Boven de ingang van de kleinere kerkruimte komt een luifel van ongeveer 8 bij 5 meter, waaronder eventueel de wagen met de bruid kan stoppen, die komt aanrijden over een breed pad, van de straat af gezien hoefijzer-vormig. Recht op deze ingang loopt een voetgangerspad.

De ligging van de kerk is zodanig dat ten volle gebruik gemaakt wordt van de passaat-koelte. In de wanden zijn ramen ontworpen van drie meter hoogte. Er is nagenoeg geen gebruik gemaakt van ruiten maar van metalen „sun-brakers“.

### Ranke toren

Midden op het gebouw, waarvan de grootste hoogte ongeveer dertien meter is, zal de toren verrijzen. Het hoogste punt hiervan bevindt zich op 27,30 m. vanaf de vloer van de kerk. Het is een open toren, die bestaat uit vier slanke benen, waartussen een carillon wordt aangebracht. De toren is samengesteld uit U profielen. In de toren wordt een 19 meter hoog kruis geplaatst. Het geheel wordt bijzonder rank, hetgeen slechts mogelijk is in die gebieden waar een constante niet al te stevige wind waait.

De vlakke daken van de grote en de kleine kerkruimte hellen iets naar elkaar toe en komen uit bij de toren. Dit brengt het voordeel van een kleine poot met zich mede. Waarschijnlijk zal het gebouw niet gevestigd worden, doch zal gebruik gemaakt worden van ander materiaal, waardoor de onderhoudskosten gedrukt kunnen worden. De buitenmuur van de doopkapel wordt bezet met natuursteen. Zoals reeds gezegd is alles op een

gezamenlijk offer gericht. Hoewel er in de grote kerk 1000 mensen kunnen plaats nemen is de grootst mogelijke afstand tussen de gelovige en de priester ongeveer 17 meter. Indien de kerk niet vol zou zijn, dan nog krijgt men niet het gevoel verloren te zijn. Men is niet alleen. Alle functies hebben waardige ruimten gekregen en alle zijn aangepast aan de laatste ideeën. In de doopvont bijvoorbeeld komen goudvisjes en waterplanten om het „levende water“ te verzinnebeelden.

De kerk krijgt drie altaren. Centraal staat een hoog sacraments-altaar. Aan beide zijden staat een offeraltaar waar de gebeden en handelingen verricht worden tot en met het credo. Voor dit offeraltaar is een „voorgangers-ruimte“ opengelaten, waar de priester de gebeden zegt van de voor-mis tot en met het offertorium. Een preekstoel is achterwege gelaten, evenals een communiebanc, die het symbool is van de avond-maaltafel. Als zodanig is dit goed, doch de communiebanc brengt een scheiding tussen de gelovigen en de priester teweeg. Het nadeel hiervan is volgens pastoor Kruidenberg groter dan het voordeel. Het brood wordt nu uitgereikt.

### Geen staties

Het orgel wordt aan de tegenover-gestelde zijde van het koor in de wand ingebouwd. De kruisweg vindt niet plaats in het kerkgebouw. In de grote tuin worden de staties in de vorm van kleine bidkapelletjes aangebracht, waarlangs de gelovigen trekken.

De nieuwe kerk wordt niet op-ziensbare qua vormgeving. Daarvoor ontbreken te enen male de financiën. Maar wel opzienbarend wat betreft de eredienssten. De kerk van Brieven gat is een huis voor de gelovigen.

## USEF-lustrum in Ridderzaal

DEN HAAG (ANP) — De viering van het derde lustrum van de United States Educational Foundation in The Netherlands (USEF) zal op 8 mei door senator J. William Fulbright en zijn echtgenote worden bijgewoond. De minister van O. K. en W. mr Th. H. Bot en senator Fulbright zullen 's avonds tijdens de herdenkingsplechtigheid in de Ridderzaal het woord voeren. Herdacht wordt, dat op 17 mei 1949 tussen de VS en Nederland de overeenkomst werd getekend waardoor de Foundation werd opgericht.

— In Jasenovac, in de republiek Kroatië, zal een monument worden opgericht ter nagedachtenis aan de dood van ongeveer 800.000 mensen in het voormalige concentratiekamp aldaar. (RTR)



# Amerikaanse belangstelling voor nieuwe aloë-industrie

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — De mogelijkheid bestaat, dat de aloë-industrie op Aruba een nieuw tijdperk tegemoet zal gaan. Dit bleek uit het onderhoud, dat wij ten huize van de heer J. J. P. (Zep) Oduber mochten hebben met de heer Charles W. Teague, president van de US Pharmaceuticals Inc. te Fort Lauderdale, Florida. Een belangrijke rol zal hierbij de aloëvergelatine gaan spelen, die onmisbaar is voor het maken van bepaalde medicijnen. Besprekingen werden gevoerd met gedeputeerde dr. Gustavo Oduber en de heer J. Eijkelenboom van de DECO. Een dezer dagen zullen de eerste acht drums naar Amerika worden verscheept. De heer Teague voerde voorts besprekingen om de aloëfabriek van wijlen de heer Casty Eman, achter het vliegveld, opnieuw in bedrijf te gaan stellen.

## President U.S. Pharm. bekijkt mogelijkheden

### Ook voor cosmetica

De heer Charles Teague ontmoette in Amerika de heer Bob Steele uit Aruba en gesproken werd over de mogelijkheden om de aloë-industrie op Aruba nieuw leven in te blazen. Vorig jaar Kerstmis bracht de heer Teague op Aruba door en met de heren Steele en Zep Oduber werden de plannen verder besproken. Het resultaat was, dat hij voor enige dagen opnieuw naar Aruba kwam om met de autoriteiten contacten te leggen. De heer Teague zette uiteen, dat de aloë een belangrijk produkt is bij vervaardiging van geneesmiddelen. Vroeger, aldus de heer Teague, werd het blad van de aloëplant, nadat de sappen eruit gehaald waren, weggegooid. Nu schilt men het blad en gebruikt het binnenste o.a. voor cosmetische artikelen.

Eerste contact in 1956  
Professor Alexander Farkas, die

## Vrijspraak in explosie

BALASHI — De rechter deed gistermorgen uitspraak in de ontloftingszaak te Balashi, waardoor op 25 oktober 1963 twee werkmensen het leven verloren. De directeur en uitvoerder van de MWK waren gedagvaard terzake het strafbaar feit van artikel 164 sub 3 van het Wetboek van Strafrecht. De rechter sprak beide verdachten vrij van het in dagvaarding ten laste gelegde en verwierp het beroep van de raadsman mr. P. V. Sjiem Fat op de nietigheid van de dagvaarding.

Twee weken geleden vorderde de officier in deze zaak vrijspraak, daar volgens zijn oordeel de nalatigheid wel bewezen was, doch de oorzaak van de ontlofting niet kon worden aangetoond.

## Kerkberichten ARUBA zondag

H. MISSEN  
Noord: 5.7.8.30 en 18; Oranjestad: 6.7.15.8.30.17 en 19; Dakota: 6.8 en 19; Paradera: 5.8.30 en 17.30; Santa Cruz: 5.6.30.8 en 17.30; Savaneta: 5.7.15.9 en 17.30; Brazil: 6.8 en 19; San Nicolas: 5.6.15.7.30.8.30 en 17.

NEDERLANDSE PREEK:  
San Nicolas: op eerste zondag van de maand om 3.30; Dakota: eerste en derde zondag om 8 uur; Oranjestad: 8.30 IN DE WEEK  
Noord: 6.30; Oranjestad: 6.6.30 en 7 uur (elke vrijdag avondmis om 19 uur) Dakota: maand, dinsdag en woensdag, avondmis om 19 uur; donderdag en vrijdag om 6.30; zaterdag om 7 uur. Santa Cruz: om 6.7; Brazil: 6.30 (zat. 7); Savaneta: 6.30 (zat. 7); Paradera: 6.30 (zat. 7); San Nicolas: 6.6.30 en 7 uur.

## Beursberichten

NEW YORK (RTR) — De vaste stemming van een aantal industrieaandelen viel gisteren op bij de handel op de New Yorkse effectenbeurs. Er ontstond wederom een meerderheid van meest fractionele koersveranderingen en de voornaamste koersmiddelen bleef de nieuwe hoogtoppen. Het Dow Jones gemiddelde voor industrieaandelen sloot op 827.33. Hoewel de voorzichtige houding in verband met de arbeidsituatie bij de Amerikaanse spoorwegen voortdurend, schonken de kopers meer aandacht aan het goede nieuws over het bedrijfsleven en de economie. Daarbij vielen vooral de nog steeds toenemende aantallen merendeels goede winstcijfers op. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1363, waarvan hoger 616, lager 472 en onveranderd 275. De aandelenomzet bedroeg 6.030.000 stuks, de obligatieomzet 9.540.000 dollar.

## BEURS VAN NEW YORK

Al Co .....	813.4	Westerns .....	41	Rep Steel .....	45.34
Amerade .....	817.8	Ford .....	57 1/4	Reynolds .....	49.38
Am T and T .....	142.3	Gen Elec .....	86 1/8	Royal Dutch .....	42.34
Anaconda .....	43.18	Gen Motors .....	82	Sears Robuck .....	198 1/2
Bethlehem .....	36.58	IBM .....	585 1/2	Shell Oil .....	48.34
Boeing .....	46	Int. Nickel .....	77 1/4	Sperry Rand .....	17
Brit Am Oil .....	30.38	Jones .....	77	Stand Cal .....	62.38
Con Pac .....	38.38	KLM .....	74	Stand NJ .....	86 1/2
Cat Pil .....	61.34	Monsanto .....	70 1/2	Tex Instr. ....	82.58
Chrysler .....	48.34	Nat Cash .....	37	20th Cen Fox .....	23.14
Col Gas .....	29.12	NY Gen .....	46 3/4	US Steel .....	57.58
Douglas .....	27 1/8	Ohio Math .....	50 3/4	Westingh .....	34.34
Dupont .....	282	Philips .....	50 3/4	Dow Jones .....	827.33

in oktober 1959 op Aruba vertoefde, heeft o.m. uitgevonden, dat deze aloë-gelatine een heilzame invloed op bepaalde soorten van normaal bijkankers ongeschikte brandwonden. Voor deze Farkas-uitvinding bestond grote belangstelling, vooral i.v.m. brandwonden door atoomwapens veroorzaakt. Onder leiding van de Amerikaanse legerleiding werden de onderzoeken op grote schaal aangepakt, terwijl ook de NATO belangstelling toonde. Destijds voerde prof. Farkas met wijlen minister Yrausquin en mr. P. Tuin van het Welvaartsbureau besprekingen over de mogelijkheden voor de aloë-industrie op Aruba. Deze besprekingen hadden toen geen resultaat.

### „Huisindustrie“

De heer Teague, die vele mogelijkheden voor de Arubaanse aloë-industrie ziet, wil dit op de eerste plaats als een huis-industrie zien. De mensen leveren hun produkten op een centraal punt in, waar alles verder verwerkt wordt. Om te bewijzen, dat dit mogelijk is, heeft hij reeds acht drums klaar staan om naar Amerika te verscheppen. De heer Teague, die contacten heeft met grote maatschappijen, verklaarde naar Aruba te zijn gekomen, daar Aruba op het gebied van de aloë een wereldnaam heeft. Voorts had dr. Holzberg in New York, die vroeger bij de Lage Werksaam was, hem op de mogelijkheden gewezen.

### Kans met EEG

De kans bestaat, dat besloten zal worden op Aruba een fabriek op te zetten om de aloë-gelatine in verschillende produkten te verwerken. In dit verband wies hij erop, dat destijds de fabriek van Aruba Aloë Products op Dakota gesloten moest worden, omdat er slechts één produkt werd gemaakt. Met de plannen om meerdere produkten te vervaardigen moet de-

## Opnieuw overleg subsidie aan Juventud Christian

ORANJESTAD — Bij behandeling van het verzoek van de Juventud Christian in de Eilandsraad om een geldelijke bijdrage voor de bouw van een clubhuis aan de la Sallestraat, heeft de heer E. R. Finck (PPA) voorgesteld deze vereniging te schrijven zoals in de huishoudelijke vergadering naar voren was gebracht. De heer A. Werleman (UNA) was hiermede niet eens, hij zei voor de Juventud een renteloos voorschot te geven en eventueel in de toekomst een subsidie te verlenen. Hij haalde aan hoe indertijd aan het Wesleyan auditorium te San Nicolas een bedrag van f. 25.000 was geschonken, terwijl dit gebouw op een kerkplein staat en ook niet voor iedereen toegankelijk is. Hij meende, dat hierdoor reeds een precedent was geschapen. De heer Albert Eman (AVP) stelde voor om het verzoek opnieuw naar de afdeling te verwijzen, waarmee gedeputeerde F. J. Tromp zich kon verenigen. De heer E. R. Finck was tegen de gevolgde procedure. Hij wilde, dat het verzoek om subsidie zou worden afgewezen en dat de Juventud Christian een nieuw verzoek voor

## Gouverneur naar Ver. Suriname

SAN NICOLAS — Gouverneur mr. N. Debruit zal woensdag een officieel bezoek aan de Vereniging Suriname in haar clubgebouw te San Nicolas brengen. Door de vereniging wordt de gouverneur een cultureel programma aangeboden.



## 885 Mulo-kandidaten

ORANJESTAD — In de Bolivariëna te Oranjestad werd gistermiddag een vergadering gehouden van alle examinatoren van de Mulo-examen. De vergadering stond o.l.v. inspecteur van het Onderwijs P. T. M. Spöckel, met adjunct-inspecteur F. B. Tromp als secretaris. De heer Spöckel delde mede, dat er dit jaar op de Antillen 885 kandidaten voor de mulo-examen zijn als volgt verdeeld: Curaçao 350, Aruba 293, Bonaire 19 en vermoedelijk Sint Maarten 23.

De schriftelijke examens vinden voor de B-kandidaten plaats op 8 Mei en voor de A-kandidaten op 11 en 12 Mei. De mondelingen examens, die voor Aruba dit jaar in de Bonaireclub te San Nicolas worden afgenomen, zullen beginnen op 17 juni en tot 7 juli duren. Op zaterdag wordt niet geëxamineerd.

Voor de tentoonstelling, die gisteren de gehele dag door de jongste Arubaanse industrie, Bosch Plastic & Polyester Industrie in het POVA-faciliteiten werd gehouden, bestond grote belangstelling. Onder de tentoonstelling stelling duidelijk te zien bedrijf werd vervoerd was, alles maakt wat digd; op de voorgrond van plastic is, van bo- ten tot verkeersborden Bosch en op de achter- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus-tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals stuurcollege bij een speedboat, die door het velen, die de tentoon- stelling bezochten bevon- den zich gezaghebber O. S. Henriquez, gedepu- teerden I. S. de Cuba, en hokjes voor publieke grond de PR-manager D. C. Mathew en dr. Gus- tavo Oduber, eilands- secreta- L. C. M. Ker- stens en vertegenwoor- digers van grote indus- triën. De belangstel- ling voor dit bedrijf, dat in 1962 zijn werkzaam- heden begon en zoals st



# Jong Colombia schakelt Vesta uit voor de beker

(Van een onzer verslaggevers)  
**WILLEMSTAD** — De voetbalwedstrijd tussen Jong Colombia en Vesta om de Koningin Julianabeker is in een 4-1 overwinning voor de Leito de kans waar en bracht terstond de stand op 1-3. Het vierde niet gewonnen in het Ristadion, hoewel de wedstrijd het aanzien beslist waard was. Jong Colombia nam het initiatief en het spel was nog geen minuut oud, toen midvorder Eric Martina, na een voorzet van Frank Victoria, doelman Moesker van Vesta het nakijken gaf. Een ruggesteun had Jong Colombia aan dit snel tot stand gekomen doelpunt, want de ploeg groeide niet alleen in kracht doch ook in allure. Vesta had vooral in de eerste helft geen schijn van kans bij de homogene spelende Jong Colombia-ploeg. Het enige doelpunt van Vesta kwam vier minuten na de rust tot stand door een fout van de achterhoede van Jong Colombia. Gretig nam Chas Leito de kans schoon en bracht terstond de stand op 1-3. Het vierde doelpunt van Jong Colombia werd negen minuten voor het einde door Frank Victoria gescord, waarmee hij zijn totaal op twee bracht. De overige twee doelpunten kwamen voor rekening van Eric Martina.

## Leito: voor lichtpunt in een verloren partij

Met meer zelfvertrouwen en wilskracht had Vesta echter een beter partijje voetbal kunnen spelen, doch bij het eerste doelpunt van Jong Colombia liet men het hoofd hangen. Martina had in de derde minuut voor het tweede punt kunnen zorgen, maar hij reageerde niet snel genoeg op een voorzet van Eric Jansen, zodat stopperspil Basilien ten koste van een hoekschop kon redderen. Een tegenaanval van Vesta resulteerde in een indirect vrije trap op de zestienmeter lijn. De kans ging verloren toen de voorzet van Gajootje Gossilo, door de snelste Urbano Bonifacio onderschept werd. Het bleef echter druk van keer in en om het doel van Vesta. In de negende minuut kreeg Martina opnieuw een scoringskans, doch ditmaal treuzelde hij, zodat de uitgelopen doelman Moesker de situatie meester kon blijven.

### Met kop en schouders

Vanaf de veertiende minuut — toen Vesta zijn eerste corner kreeg — ging het zich een beetje aan de druk ontworstelen. Niet voor lang want over alle linies stak Jong Colombia met kop en schouders boven de tegenstander uit. De combinaties waren klassen beter, het positie spel was af en daarbij kwam dat het veel betere schutters in zijn beleiden had. In de 27ste minuut nam vrij onverwacht Jong Colombia een 2-voorsprong. Doordat stopperspil Basilien van Vesta de bal te nonchalant op zijn doelman terug speelde kreeg de watervlugge Frank Victoria de kans van zijn leven toen hij de bal onderschepte. IJlings liep doelman Moesker uit zijn kool om te zien, wat er nog te redden viel. Van redderen kwam echter niets meer want met een strak schot langs de goalie van Vesta heen, liet Victoria het net trillen.

### Kenmerk: rust

Na dit doelpunt speelde Vesta eer

De Finse skiër en motorcrosskampioen Pentti Kalteva, die op skies 50 meter wist te springen op de plaatselijke springschans van Huvinen, gaat het nu eens proberen op zijn motor. Hij denkt werkelijk het levend er af te brengen; sterker nog, hij wil een record motor-ski-springen vestigen...



valskwintet. Jong Colombia ging zich opnieuw superieur tonen en had tenslotte tot het einde het beste van het spel. Negen minuten voor het einde, bracht Victoria de stand op 4-1, nadat hij na een verre voorzet van Jansen het vrije veld voor zich kreeg. Alleen voor doelman Moesker maakte Jong Colombia's linksbinnen geen fout.

## Rafael Osuna won in Houston

**HOUSTON/TEX (ANP)** — De Mexicaan Rafael Osuna zegevierde vrijdag in de kwartfinales van het herenkeiselspel, na twee uur en 18 minuten op het tennisbaan te hebben gestaan met 3-6, 9-7, 6-3, 7-5 van de Amerikaan Ham Richardson.

## El Salvador won junioren toernooi

**GUATAMALA (ANP)** El Salvador heeft vrijdag het grote voetbal juniorentoernooi gewonnen, dat in Guatemala is gehouden. In de finale zegevierde El Salvador met 1-0 over Honduras. Daarvoor had El Salvador met 3-0 gewonnen van de Nederlandse Antillen en met 1-0 van Guatemala.

## Richie Ginter verongelukte

**LIVERPOOL (ANP)** — De Amerikaanse coureur Richie Ginter is gisteren gewond geraakt bij een ongeluk dat hem overkwam bij de training op het circuit van Aintree. Hij reed met een snelheid van 175 km per uur, toen hij de macht over het stuur verloor en met zijn BRM over de kop sloeg.

## Pretentie Mildenerger werd bodem ingeslagen

**FRANKFORT (ANP)** — De Duitse zwaargewichtbokser Karl Mildenerger (momenteel achtste op de wereldranglijst) heeft zijn aanspraken op een titelgevecht tegen wereldkampioen Cassius Clay vrijdag in Frankfort niet kunnen waarmaken. Hij moest de Amerikaanse kleurling Zora Folley een onbeslist toestaan en kreeg daarmee eigenlijk meer dan hij verdiende.

Slechts in enkele van het op tien rondes afgesloten gevecht toonde Mildenerger zich een pugilist van wereldklasse. Folley, met zijn 92,5 kilo bijna 12 pond zwaarder dan de Duitser, maakte een goed gebruik van zijn rechtse met hoeken uit alle stadia, dat de strijd in de achtste ronde even moest worden onderbroken, omdat de ringarts een oogblessure van de Duitser nader wilde bekijken.

In de Frankfurter Festhalle waren niet minder dan 13.000 toeschouwers, die de beslissing „onbeslist“ tegen de als nummer vier op de wereldranglijst geplaatste Folley met veel applaus aanvaardden. Mildenerger kon de dreigende nederlaag pas



Dit zijn de Duitse skilooptster Barbi Henneberger en de Amerikaanse skilooptster Bud Wallace Werner, beiden van wereldfaam, die zondag bij Val Salver in de buurt van Samedan in Zwitserland, om het leven kwamen, toen zij tijdens filmopnamen met een aantal anderen door een sneeuwwaaije werden verrast. Vier mensen konden levend onder de sneeuw vandaan worden gehaald. Voor de ski-ers kwam de hulp te laat. Pas uren later konden hun lijken, na zoeken met lawinehonden, worden geborgen. Barbi Henneberger was 23. Bud Werner 27 jaar.



In de laatste ronde afwenden, door drie minuten lang onafgebroken aan te vallen.

In de tweede hoofdpartij kwam de Nederlander Toon Schuurmans uit tegen de Duitse „ringclown“ Peter Meuller, die ondanks zijn 37 jaar een week tevoren voor de vijfde maal kampioen van Duitsland in het middengewicht was geworden. De Rotterdammer heeft maar kort in de ring gestaan. Na een aanvallende eerste ronde werd Schuurmans in de tweede enkele malen kundig gecounterd en moest na enige harde trefers op het lichaam worden uitgeteld. Schuurmans bokst normaal in het zwaarweltergewicht — hij kwam zwaarweltergewicht — hij kwam kilo in de ring — en had tegen Meuller een gewichtshandicap.

## Graham Symonds wil over kanaal

**COVENTRY (ANP)** — De Britse zwemmer Graham Symonds, eens recordhouder op de 400 meter wisselslag wil in Augustus het kanaal overzwemmen.

# DWSmoet blijven winnen om PSV nu voor te blijven

**AMSTERDAM (ANP)** — Met spanning kijken de Nederlandse voetbalenthousiasten uit naar de ontmoetingen tussen Volendam en PSV en DWS tegen Go Ahead. Immers DWS, dat momenteel de leiding heeft met twee punten voorsprong op PSV en het dit seizoen bijzonder goed doet, moet blijven winnen om de Eindhovenaren voor te blijven. Overigens hebben zowel DWS als PSV, dat tegen rode lantaarndrager Volendam in het struikperk zal treden de beste kansen op volle winst. Sportclub Enschede en Feijenoord liggen op de loer.

## Feijenoord ligt op de loer

Feijenoord ontmoet in de Rotterdamse derby Sparta hoogstwaarschijnlijk zonder de in de landenwedstrijd Nederland — Oostenrijk gebleesde geraakte Piet Kruiver en Pummy Bergholts. Voor Feijenoord betekent een overwinning, dat de Rotterdammers in de running blijven in de strijd om de bovenste plaats, terwijl Sparta alle pogingen in het werk zal stellen om uit de gevaarlijke onderste zone te komen. Het zal tussen de twee Rotterdamse clubs zonder twi- fel een spannende strijd worden.

Sportclub Enschede ontmoet GVAV en aangezien de Groningse club kan bogen op het grootste aantal thuisoverwinningen van alle eredivisieclubs betekent dat voor de Enscheders dat zij hun beste beentje voor moeten zetten. Of dat na de nederlaag tegen DWS zal lukken is twijfelachtig en wij geloven, dat de Groningers de beste kansen hebben.

### ADO iets goed te maken

Na de thuisnederlagen tegen Sparta en Go Ahead heeft ADO iets goed te maken tegenover haar supporters en juist het bezoek van het hoeser van Utrecht DOS lijkt daarvoor een uitgezochte gelegenheid. De Utrechtse formatie mikt op een plaats onder de beste vijf, maar in het Zuidpark zal het wel een puntenverdeling worden. In de ontmoeting tussen Fortuna en NAC staat voor beide ploegen weinig op het spel en dat betekent, dat zowel Fortuna als NAC vrijuit kunnen spelen. In een dergelijke vrije krachtneming zal de

## Expositie Venezuela in aandacht

**ORANJESTAD** — De tentoonstelling van Venezolane producten, die vrijdag tijdens de 25ste Rotaryconventie van district 435 door gouverneur dr Cesar Casas Rincon zal worden geopend, trekt in Venezuela de aandacht. Meer dan 100 fabrikanten hebben zich aangemeld om producten naar deze tentoonstelling te zenden. Gistermiddag kwam uit Curacao een vliegtuig met ruim 5000 kg vracht voor de tentoonstelling, terwijl morgen uit Venezuela andere goederen worden verwacht.

De heer K. Guerrero, assistent van L. Howard, die voor de Venezolane regering de stand op de Wereldtentoonstelling te New York inrichtte, wordt morgen op Aruba verwacht. De heer Manchito Ponson uit Oranjestad is aangezocht de heer Guerrero behulpzaam te zijn bij de inrichting van de tentoonstelling.

Tijdens de opening zal o.m. het woord gevoerd worden door de gedeputeerde van Financiën F. J. Tromp, de voorzitter van de vereniging van Venezolane exporteurs dr Regolo Campas, wvd voorzitter van de Arubaanse Kamer van Koophandel Arturo M. Arends en de Venezolane minister van Opbouw en Welvaart of diens vertegenwoordiger.

inspanning van de Amsterdammers nog een vierde plaats kunnen opleveren maar zelfs de inter-toto schijnt er voor Ajacieden niet meer in te zitten. De wedstrijd tegen MVV zal hoogstwaarschijnlijk wel de volle winst voor Ajax opleveren en dat zal dan in 12 uitwedstrijden de 7e maal betekenen dat de Maastrichtaren met lege handen naar huis terugkeren.

In de onderste regionen vechten Heracles en Blauw Wit om hun plaats in de eredivisie, want achter hun rug staan Sparta en Volendam te dringen. Blauw Wit verloor destijds in Amsterdam met 4-3 zodat ook deze keer het Almelose Heracles favoriet moet worden geacht.

## Dodgers kunnen oude vorm maar niet vinden

Weer nederlaag voor kampioenen

### NEW YORK (RTR/UPI)

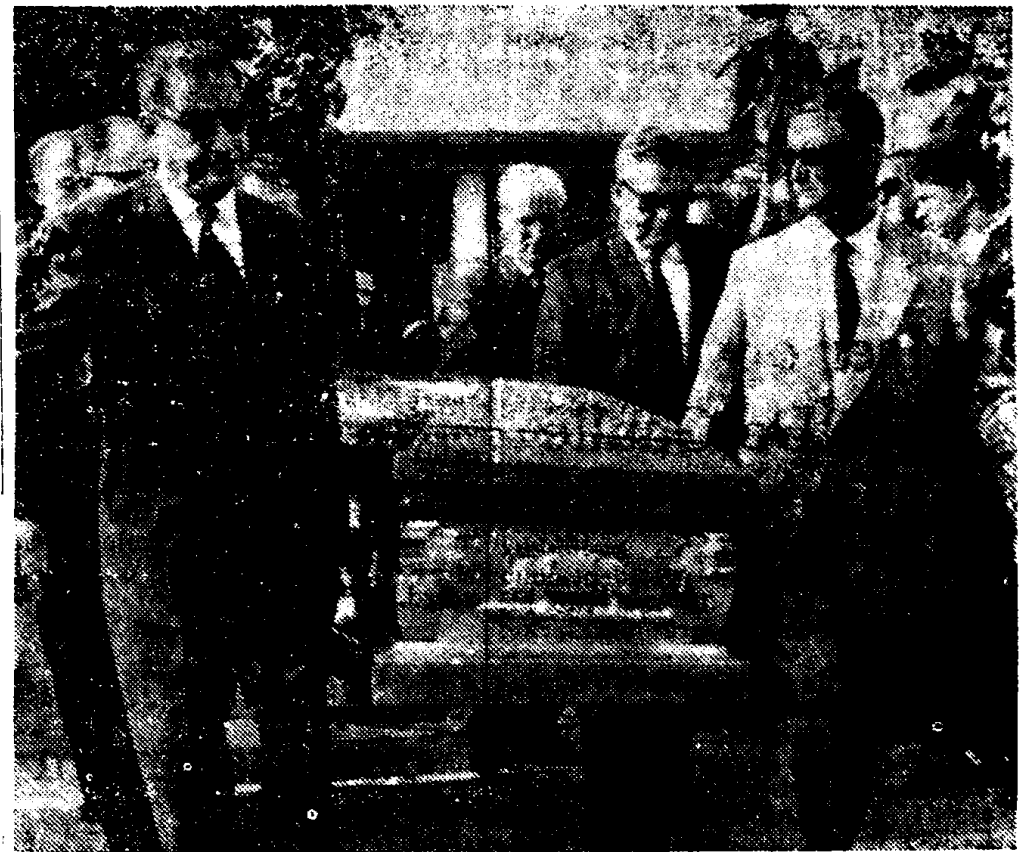
— Weereldkampioenen Dodgers verloren gisteravond hun derde achtereenvolgende partij in de National League, toen zij het op eigen veld met 7-3 moesten afleggen tegen de Cincinnati Reds. Derron Johnson sloeg voor de Reds een homer, een double en een single en scoorde drie runs, terwijl Joey Jay eveneens de thuishonk bereikte en de Dodgers tot zes hits beperkte.

Te Houston boekten de Milwaukee Braves hun tweede opeenvolgende overwinning door de Colts met 5-2 te verslaan. Frank Bolling van de Braves sloeg homeruns bij zijn eerste en tweede verschijning aan de slagplaat. De San Francisco Giants versloegen in een avondpartij de St Louis Cardinals met 5-4. Het was een vreemde wedstrijd, waarin de Giants slechts vier hits scoorden. In de tiende inning sloeg Ron Taylor vier hits met alle honken bezet en verbrak de gelijke stand.

### De opening van een nieuw stadion

nabi het terrein van de wereldtentoonstelling vermoet de New York Mets geen geluk te brengen, want voor ruim 50.000 toeschouwers moesten zij met 4-3 het hoofd buigen voor de Pittsburgh Pirates. De Pirates herstelden zich van een drie-run

### — Engeland heeft 150.000 pond sterling toegezegd als eerste bijdrage in het internationale fonds voor kankeronderzoek, waartoe Frankrijk het initiatief heeft genomen. (RTB)



# SCHAKEL Om de hoogste Sovjet-eer

(Van onze schaakmedewerker W. J. Mühling)

Eén van de hoogtepunten op schaakgebied is telkenjare wel de grote strijd om de Russische schaaktitel. In deze wedstrijd is de helft van het aantal spelers internationaal grootmeester en de overigen zijn of internationaal meester of kandidaat-meester.

De weer verspeelde wedstrijd was bovendien zo belangrijk, omdat deze gold als zonale wedstrijd en de eerste zes zouden mogen mededingen in het interzonale toernooi. Een reden te meer, dat een zeer spannend verloop te verwachten was. En deze verwachtingen werden niet beschaamd. Er werd enorm „geknokt“ en de oogst aan partijen bleek kwalitatief van een bijzonder gehalte. Spassky, Choltov, Stein, Bronstein, Geller en Suetin plaatsten zich voor

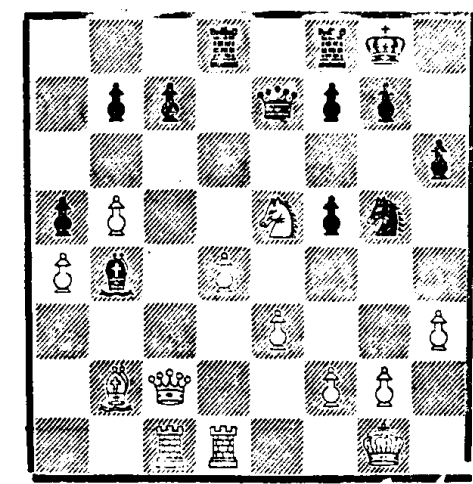
het interzonale toernooi. Daar de eerste drie: Spassky, Choltov en Stein allen met 12 punten uit 19 partijen eindigden, moest een beslissingskamp uitwijzen, wie zich kampioen van Rusland 1964 mocht noemen. Het werd Spassky.

Aan deze kampioens- en zonale wedstrijd ontleen wij het onderstaande levendige duel.

**Wit: Geller**      **Zwart: Sacharow**  
Gespeeld in het kampioenschap van de USSR 1963  
Aangenomen damegambiet  
1. d2-d4, d7-d5 2. c2-c4, d5xc4 3. Pg1-f3, Pg8-f6 4. e2-e3, Lc8-g4 5. Lf1xc4, e7-e6 6. h2-h3, Lg4-h5 7. Pb1-c3, a7-a6 8. 0-0, Pb8-c6 9. Lc4-e2, Lf8-d6 10. a2-a3, 0-0 11. b2-b4, Dd8-e7 12. Lc1-b2, Ta8-d8  
(Vooral niet 12... e5 wegens 13. P65.)  
13. Ta1-c1, h7-h6 14. b4-b5!, Pc6-b8 15. Dd1-b3  
(Op 15... e5 volgt nu 16. d5!, P65: 17. P65, L2: 18. P68!)  
15... Pb8-d7 16. Tf1-d1  
(Terecht laat wit zich niet in op 16. ba6!, ba6: 17. La6: wegens 17... Tb8 18. Da2, Tb2!)  
16... Lh5-g6 17. a3-a4, a6-a5 18. Pc3-b1  
(Dit paard streeft via d2 naar c4)  
18... Lg6-e4  
(Juist was 18... Tc8 bijv. 19. Pd2, Lb4 20. Pc4, Pd5 met gelijke kansen)  
19. Pb1-d2, L4-f5 20. Pd2-c4, Ld6-b4 21. Pf3-e5, Pd7x65 22. Pc4x65, Pf6-e4 23. L2-d3, P4-g5  
(Aangewezen was 23... Tc8 en pas na 24. f3, Pg5. Geller komt nu duidelijk in het voordeel)  
24. Ld3xf5, e6xf5 25. Db3-c2!

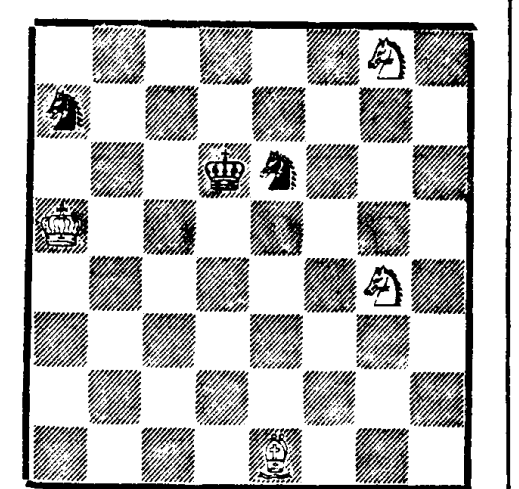
## Ook de VAR naar Tokio

**KHARTOEM (ANP)** — Het voetbalteam van de Verenigde Arabische Republiek heeft zich gisteren gekwalificeerd voor het olympische voetbaltoernooi in Tokio. De VAR speelde in Khartoem met 3-3 gelijk tegen de Soedan in de tweede en laatste wedstrijd van het voor-olympische toernooi. De eerste wedstrijd was in een 4-1 zege van de VAR geëindigd.



(Terecht laat wit zich niet vangen in de valstrik 25. Pg6 wegens 25... Ph3+! 26. Kf1, Dd6 27. Pf8; Pg5 28. Pg6, Dg8: 29. Tc7; Dh5)  
25... Pg5-e4 26. D2xc7, D7-h4 27. D7-c2, D8-c8 28. Dc2-e2, Lb4-c3 29. P65-f3  
(Thans faalt Geller. Na 29. Tf1! was de winst verzekerd geweest. Thans komt deze op losse schroeven te staan)  
29... Dh4xf2+! 30. D2xf2, P4xf2 31. Kg1xf2, Lc3xb2 32. Tc1-c5, g7-g6 (Met 32... f4! had zwart remise kunnen bereiken. Men zie 33. Td3, f63+ 34. K63; Lc1+ op te merken valt nog, dat na 32... f4! 33. e4: onjuist is wegens het geraffineerde loperoffer 33... Ld4+! Na de tekstzet wint wit op zijn sloffen)  
33. Td1-d3, Tc8xc5 34. d4xc5, Tc8-c8 35. Td3-b3, Lb2-f6 36. c5-c6, b7xc6 37. b5-b6, c6-c5 38. Pf3-d2, c5-c4 39. b6-b7, Tc8-b8 40. Pd2xc4, Lf6-d8 41. Pc4-e5 en zwart gaf zich gewonnen. Tovenarij

De sublieme pointe van de witte winstvoering is het afdwingen van een eindspel van koning en twee paarden tegen koning en twee paarden. „Geheid remise“ zou men denken. Maar neen, in dit eindspel is zwart in een prachtige zeddwang waarin hij geforceerd mat gezet wordt. Tovenarij én betoverend.



Wit aan zet en wint  
**Oplossing:** 1. Ka5-b6, Pa7-c8+ (Na 1... Pc6 gaat dit paard verloren door 2.Lg3+ en 3. P6+ en dan is de winst geen probleem meer) 2. Kb6-b7, Pc8-e7 (Een kostelijk mat ontstaat na 2... Kd7 3. P4f6+, Kd8 4. La5+) 3. L41-g3+ en 4. Pg8-f6+, Kd7-d8 5. Lg3-c7+!! (Een wondermooi offer) 5... P66xc7 6. Pg4-e5!! In een eindspel van koning + 2 paarden tegen koning + 2 paarden staat zwart nu verloren. Er dreigt 7. P65-f7 mat en 6... P67-d5 baat niet meer wegens 7. P65-c6 mat (Gorgiew)

Onder grote belangstelling vond gistermiddag de begrafenis plaats van de heer Josy G. Mansur, in leven directeur van de Aruba Motors Company, die afgelopen zondag in New York overleed. Onder de velen, die de droeve stot volgden bevonden zich minister L. Beaulieu, gedeputeerde dr Gustavo Oduer, eilandraadslider A. Eman, L. Britten, Max Croes en mevrouw M. Yrausquin. Ieden van het corps consulaire en vele tegenwoordigers van handel en industrie onder wie de wvd voorzitter van de Kamer van Koophandel Arturo M. Arends en de voorzitter van Vereniging voor Handel en Industrie A. Arends. Een. De absoute aan de groeve werd verricht door pater J. van der Schoor.

## Moeizame zege voor Giardello

**CLEVELAND (ANP)** — De Amerikaanse Joey Giardello, wereldkampioen middengewicht, heeft vrijdagavond te Cleveland een moeizame puntenoverwinning behaald op de Argentijn „Rockey“ Rivero. De titelhouder kwam enkele malen in moeilijkheden. De scheidsrechter en één van de juryleden kenden Giardello 46 punten toe en zijn tegenstander 45.

## Voorzitter stichting Reclassering

**ORANJESTAD** — Tot voorzitter van Stichting Reclassering en Kinderbescherming 1962 werd benoemd pastoor N. Erkamp. Hij volgt in deze functie pastoor J. Burgemeester op.



# Roken en drinken duurdurder in Engeland

(Van onze correspondent)

LONDEN. — Roken en drinken duurdurder in Engeland. Deze belastingverhoging maakt deel uit van de overigens weinig schokkende begroting, die dinsdag aan het Lagerhuis werd voorgelegd. Minister Reginald Maudlin, die kanselier van de schatkist is, had er sinds vorige maand een geheim van gemaakt, dat de jaarlijkse miljardnota ditmaal weer eens weinig vreugde zou wekken. Niettemin gingen, juist de koersen van de voornaamste tabaks aandelen op de Londense beurs een stuk omhoog, een uur, voordat de minister in Westminster het woord nam. De speculanten werden echter teleurgesteld. Een pakje sigaretten, dat N.A. f 1.10 kostte, wordt twee stuivers duurder. Op goedkopere sigaretten zal twee stuivers extra worden geheven.

## Britse begroting weinig schokkend

Het zal de Nederlandse sigarenexporteurs teleurstellen, dat minister Maudlin ook grotere financiële offers eist van sigarenrokers. Verondersteld werd, dat hij op medisch advies wellicht sigaretten zou discrimineren. De laatste tijd roken echter steeds meer Britten sigaren (waarvan er miljoenen uit Nederland komen) en de minister heeft daarom niet aan de verleiding kunnen weerstaan iets extra te aan verdienen aan de vrees voor longkanker. Sigaren waren vijf tot zes keer zo duur als in Nederland; zij worden nu nog een of twee stuivers duurder.

## VIASA via Milaan op Rome-vluchten

DEN HAAG (ANP) — De KLM heeft mede dat de „VIASA“ (Venezolana Internacional de Aviacion S.A.) in overleg met de KLM en de Spaanse luchtvaartmaatschappij „Iberia“ (welke maatschappijen gezamenlijk de diensten op de Midatlantische route onderhouden) een overeenkomst tot samenwerking heeft gesloten met de Italiaans luchtvaartmaatschappij „Alitalia“ voor de diensten die beide tussen Italië en Venezuela onderhouden.

Als gevolg van deze overeenkomst zal in de toekomstige VIASA-diensten tussen Caracas en Rome ook Milaan worden opgenomen. Deze samenwerking is op 15 april jl. in werking getreden.

De reeds bestaande samenwerking tussen KLM, Iberia en VIASA op de Midatlantische route zal in de huidige vorm volledig gehandhaafd blijven. Daarnaast zal nauw worden samengewerkt met de nieuwe combinatie van „Alitalia“ en „VIASA“.

## Zanzibar huldigt isolatiepolitiek

ZANZIBAR (RTR) — De regering van het ter hoogte van Tanganjika, in oost Afrika, gelegen kruinageleneiland Zanzibar heeft donderdag een algeheel immigratieverbod afgekondigd. Niemand mag het eiland betreden, wanneer hij niet beschikt over een door de minister van Buitenlandse Zaken verleende vergunning.

## Meer opvolgers voor De Gaulle

PARIS (AFP) — De links-democratische senator André Cornu heeft meegedeeld, dat hij zijn kandidaat zal stellen voor het presidentschap van Frankrijk. Op 19 mei zal hij hieromtrent een nadere verklaring afgeven.

Behalve de socialistische burgemeester van Marseille, Gaston De Ferre heeft zich nog een kandidaat aangemeld. Het is Jean-Louis Tixier-Vignancourt (uiterst rechts georiënteerd), die kandidaat van de „Nationale Oppositie“ wil zijn. Op 23 april zal hij op een persconferentie in Parijs nadere mededelingen doen.

## Impasse in zaak tegen Beckwith

JACKSON (Mississippi) (RTR) — De geheel uit blanke mannen bestaande jury in het proces tegen de blanke Byron de la Beckwith, die beschuldigd wordt van het vermoorden van de nederlander Medgar Evers, heeft vrijdag na een beraadslaging van tien uren te kennen gegeven, dat zij geen eenstemmig oordeel kan bereiken.

Dit was de tweede maal. Begin februari hererste er ook niet de veraste eenstemmigheid.

Expansie zonder inflatie, was Maudlins slagzin, evenals vorig jaar. De Britse economie loopt iets te hard. Hij vindt een uitbreiding van vier procent per jaar voldoende en hij heeft het tempo zien oplopen tot meer dan vijf procent, waardoor hij moeilijkheden voorziet. Vandaar dat hij de teugels een beetje heeft aangetrokken.

### Gokken

De belasting op de voetbalpools wordt niettemin omlaaggebracht van 33 naar 25 procent. Geen enkele branche van de enorm goed ontwikkelde Britse gokindustrie is zo zwaar belast als de pools. Sommige andere methoden van georganiseerd wedden zijn zelfs belastingvrij. Maar de liefhebbers van het „pools“ hebben het afgelopen jaar bedankt voor de eer om (in gulden omgerekend) enige honderden miljoenen gedwee aan de schatkist te blijven bijdragen. De pools gingen sterk achteruit, zoals voorspeld was. Minister Maudlin is nu iets toetschietelijker geworden, in de hoop dat het ezeltje weer beter op dreef zal komen.

# Rusland breekt niet met China

## Scheurmakers tot falen gedoemd

MOSKOU (RTR) — Sovjetpremier Nikita Chroesjtsjev, die vrijdag op zijn zeventigste verjaardag als een nationale held gevierd is, heeft in een toespraak een in zekere zin vriendelijk gebaar aan het adres van de Chinezen gemaakt door te beloven, dat de Sovjet-Unie de betrekkingen met hen niet zal verbreken. Maar hij zei ook, dat de Sovjet-Unie, terwijl zij de deur altijd zou openlaten voor toenadering en begrip, nimmer zal toegeven waar het grondbeginselen betreft.

## Don Carlos nog geen Spanjaard

MADRID (AFP) — In antwoord op vragen heeft de Spaanse minister van Voorlichting, Manuel Fraga Iribarne, vrijdag medegedeeld, dat bij de behandeling van de aanvraag van prins Charles Hugues de Bourbon-Parma, de verloofde van prinses Irene, tot verkrijging van de Spaanse nationaliteit, „de normale administratieve procedure zal worden gevolgd“.

## Chili krijgt observatorium

SANTIAGO (RTR) — De Europese organisatie voor astronomisch onderzoek heeft met de Chileense regering een overeenkomst gesloten voor de bouw van een reusachtig astronomisch observatorium.

Het zal worden gevestigd in Vicuña (provincie Coquimbo) en zal behalve het grootste op het zuidelijk halfrond, een der meest volledig ingerichte ter wereld zijn. Een onderzoek heeft uitgewezen, dat de meteorologische omstandigheden in Chili bijzonder gunstig zijn.

— Een 23-jarige Oostduitser, wiens linkervoet was afgekrut toen hij op een landmin trapt, is er nachts in zwaargewond Westduits grondgebied terecht gekomen. Hij werd door Westduitse grensambtenaren aangetroffen, vijf uur nadat zij de ontplofing hadden gehoord. (RTR)

# „Gespleten 5“ redding op het examen

(Van onze correspondent Jan Bouwer)

KEULEN — Op de Westduitse scholen worden de prestaties der leerlingen anders gewaardeerd dan op scholen in Nederland. Er worden ook andere cijfers gegeven, van 1 voor „uitstekend“ tot 5 voor „mangelhaft“, d.w.z. onvoldoende. De 5 (onvoldoende) voor Duits is op het ogenblik het onderwerp van een heftige controverse tussen Westduitse pedagogelaars.

Tot dusverre zakte namelijk, een eindexamenkandidaat, die het in zijn „Abitur“ niet verder had kunnen brengen dan een 5, een onvoldoende. Bij besluit

van de permanente vergadering van de ministers van Onderwijs der Westduitse deelstaten — de remplaçant voor het ontbrekende ministerie van Onderwijs, Kunsten en Wetenschappen in Bonn — zal een onvoldoende voor Duits voortaan eindexamenstand alleen nog maar de nek breken, wanneer de 5 slaat op de kennis van Duits grammatica. Is de grammaticale kennis van de kandidaat niet nog „ausreichend“ (een 5+), maar zijn kennis van de Duitse letteren „mangelhaft“ dan mag hem of haar het eindexamenpapier niet meer worden onthouden.

Van deze nieuwe regel zullen niet alleen de „Abiturienten“ der Westduitse h.b.s'en en gymnasia profiteren, maar ook de leraren in de Duitse taal en letteren. Die kwamen namelijk maar al te vaak in een geweldige verlegenheid, als zij de regel „Onvoldoende voor Duits: zaken“ al te consequent toepasten. Vaak kwam het dan voor, dat de eindexaminandus goed was in die vakken, die hij op de universiteit wilde gaan studeren of in zijn toekomstige beroepsleven nodig zou hebben, maar bij een „ausreichende“ kennis van de Duitse grammatica bijvoorbeeld niet wist wie

het „Lied von der Glocke“ had gedicht. Zulk een kandidaat zou dan onherroepelijk moeten „bakken“. De schuldige was dan de leraar-Duits. Met de invoering van de „gespleten 5“ kan de leraar naar bevind van zaken oordelen. Pers en openbaarheid nemen levendig deel aan de discussie, die het besluit van de landelijke ministers van Onderwijs heeft ontwekend. Het merkwaardige daarbij is, dat vele „Oberprimaner“ en „Oberprimanerinnen“, leerlingen van de hoogste klasse der gymnasia, over het algemeen tegen invoering van de nieuwe Duitsregel zijn.



De oudste bewoners van Amerika, de Indianen, die bij de aankomst van de Amsterdamse delegatie in New York zo onverwacht verstek lieten gaan, hebben tijdens een bijeenkomst van de Algemene Ned. Ver. Vreemdelingenverkeer hun fout hersteld. Bij verrassing stoot hier een groep Indianen binnen. Het was een dansgroep van in New York wonende Indianen-afstammelingen.

# Oirschotse „stoel“ weer op zijn plaats

## Onwrikbaar in cement gewrikt

(Van onze correspondent)

OIRSCHOT — De beroemde Oirschotse stoel, waarvan men zegt dat hij de grootste van Europa zou zijn, staat weer op zijn oude plaatsje, onwrikbaar in het cement en schier onverwoestbaar. Een monument van de Oirschotse meubelindustrie, waarover schriftelijk aan tal van instanties is bericht, dat het daar niet op

## Zweedse politie komt op Cyprus

STOCKHOLM (RTR) — De Zweedse regering heeft zich bereid verklaard in de nabije toekomst 40 Zweedse politiemannen naar Cyprus te sturen. VN-secretaris-generaal Ce Thant had vernomen, evenals enige andere landen, verzocht om een bijdrage. Oostenrijk heeft reeds 31 politiemannen gezonden.

## Ex-Nazi Blache ontkent moorden

BOCHUM (RTR) — In de Westduitse plaats Bochum wordt thans een proces gevoerd tegen de 63-jarige voormalige SS-sergeant Hermann Blache, die ervan wordt beschuldigd in de afgelopen oorlog in Polen met eigen hand ruim honderd joden te hebben vermoord. Voorts is hem medeplichtigheid aan het vermoorden van 6.110 mensen ten laste gelegd. Tegen Blache werd getuigd door de Amerikaanse jood Simon Bersinger, die verklaarde dat Blache zijn grootmoeder levend had verbrand en vier van zijn bloedverwanten had laten doodschieten. Blache ontkende de juistheid van Bersingers verklaring. Daarop stond deze op, liep naar hem toe en zei ironisch: „Nee, u heeft niets van dat alles gedaan, hè Blache? U was het niet die benzine goot in de kelder, waarin mijn grootmoeder zich bevond, om deze vervolgens aan te steken, zodat zij levend verbrandde“.

# Paus breekt lans voor eerlijke berichtgeving

## Privéleven worde geëerbiedigd

VATICANSTAD (RTR) — Paus Paulus VI verklaarde gisteren tijdens een speciale audientie voor afgevaardigden naar een VN-conferentie in Rome over vrijheid van voorlichting, dat berichtgeving waar-

heidsgetrouw, eerlijk en objectief moet zijn en het privéleven van iedereen moet eerbiedigen. Het concilie zal naar verwachting een belangrijk document over godsdienstvrijheid uitgeven, een kwestie die, naar de Paus zei, samenhangt met de vrijheid van voorlichting.

De Paus verklaarde, dat de voorlichting om haar taak in de maatschappij te kunnen vervullen, de feiten getrouw weer moet geven. „Dit kan alleen als de verslaggever voortdurend de objectiviteit in gedachten houdt. Niemand heeft het recht de wust onjuiste berichten te verspreiden of berichten in een licht te plaatsen dat hun werkelijke betekenis verdraait.“

## Democratisering Europa geëist

STRAATSBURG (ANP) — De derde Europese conferentie der Christelijke vakbeweging heeft gisteren in Straatsburg een radicale democratisering van de Europese eenwording, medezeggenschap van de arbeiders en opstelling van programma's op economisch en sociaal gebied in de EEG geëist.

# Filibuster tegen burgerrechten VS

IN de komende maanden kunnen in de Verenigde Staten vreemde geluiden klinken. Amerikanen, die lid van de senaat willen blijven, zullen al naargelang de meerderheidsmening van hun staat naast progressieve plannen, die in de aspiraties dier meerderheid leven, de meest conservatieve ideeën verkondigen, doodgewoon omdat deze diep in de massa geworteld zijn. Een voorbeeld hiervan leverde reeds de democratische senator Fulbright. Hij acht het hoog tijd om de wereldpolitieke houding van de Verenigde Staten grondig te herzien, bepaalde „mythen“ af te zweren en de banden met bondgenoten losser te maken. Maar omdat hij een zuidelijke staat, Arkansas, vertegenwoordigt, en de meerderheid der blanken van Arkansas tegen rassen-integratie gekant is, steunt hij hun verzet tegen het wetsontwerp over de burgerrechten, dat de integratie wil opleggen. De huidige voorverkiezingsperiode, waarin senatoren hun populariteit moeten vernieuwen, is voor een wetsontwerp als dit derhalve een ongeschikte tijd.

Het gaat hier om de diepst ingrijpende wetontwikkeling sedert de opheffing van de slavernij een eeuw geleden, maar heel wat Congres kandidaten bepalen hun houding op grond van de verhouding tussen de negers, die stemrecht hebben en de blanke kiesgerechtigden. Zelfs uit het noorden van de Verenigde Staten werden zij reeds overstemd met schriftelijke waarschuwingen het wetsontwerp te verwerpen. Goedgekeurd door het Huis van Afgevaardigden is het momenteel ter discussie in de senaat, waar het voorlopig tot in alle details door de voorstanders verdedigd wordt. Zonder de replieken beginnen zal de oppositie er echter van uitgaan dat zij op een verkiezingspodium staat. Zij heeft besloten het debat tot de herfst te rekken. Zij zal namelijk gebruik maken van de traditionele obstructie, de „filibuster“, een Amerikaanse verbastering van het Nederlandse „vrijbuiters“.

PARAGRAAF 22 van het reglement van orde biedt de Amerikaanse senatoren de mogelijkheid om de oppositie zolang aan het woord te laten als zij wil. In 1872 werd bepaald, dat zij daarbij over alles en nog wat praten kan, omdat de voorzitter een senator geen beperkingen in zijn verweer mag opleggen. Dit verweer kan zodoende de wijk nemen naar een release, dat niets te maken heeft met het wetsontwerp, dat aan de orde is. Een senator kan als hij wil kookrecepten voorlezen of moppen vertellen. Onder leiding van Richard B. Russell, senator van Georgia, zullen de tweentwintig vertegenwoordigers van de zuidelijke staten hiertoe deze dagen overgaan.

Zij zullen slechts praten om te praten, zolang zij kunnen en el kander aflossen. Oorspronkelijk was dit verweer bedoeld om te be- wijzen, dat men een minderheid nooit het zwijgen kan opleggen, maar in het onderhavige geval wordt het benut om zowel de ras- sengelijkheid tegen te werken als de aanhang dier senatoren onder de blanken van het zuiden met het oog op de verkiezingen te hand- haven. Het is dus logisch dat zij dit verweer tot de herfst willen rekken. Dit kan normaal alleen verijdeld worden, wanneer twee- derde van de honderd senatoren er een einde aan wil maken.

ER zijn echter twintig miljoen na- gers in de Verenigde Staten, die de obstructie van senatoren op abnormale wijze willen verijdelen. De nederleider, dr Martin Luther King, heeft aangekondigd dat de negers „rechtstreeks zullen ingre- pen“, indien de filibuster het wets- ontwerp op een zijspoor zou zet- ten. Deze over- gens vreedzame voorvechter van rassengelijkheid voorziet in dit geval bloed- ge ongere-

geldheden, die hun weers niet vin- den in alle rassentoebelicht tot nu- toe. De leider van de „Black Mos- lims“ dreigde reeds met een tweede keer al zij niet ordelijk verlopen“. Alom in het zuiden worden plannen gesmeed voor een grootscheepse „invasie“ van hotels en restaurants, die voor negers taboe zijn. In dit verband, maar nog vreedzaam van opzet, staat het plan om op 22 april wanneer in New York de wereld- tentoonstelling wordt geopend, het verkeer op de vijf grote toegangs- wegen door demonstranten te blo- keren. Geleidelijk zien de negers echter geen heil meer in vreedzame betogingen. Extremisten willen profiteren, richten „geweer-club- op, die zwart zijn in dubbele zin.

Het zou wel eens waar kunnen wor- den — maar dramatischer dan hij gedacht had — wat senator Russell zei: „Deze wet zal niet enkel de sociale orde van de natie verande- ren, maar ook de vorm van onze regering“. Om de Verenigde Staten te behoeden voor het losbreken van spanningen, waarin zich de tegen- stellingen voor een burgeroorlog opstapelen, maar vooral om recht te doen wederaren aan de negers, beginnen op hun beurt de leiders van alle godsdienstigen druk uit te oefenen op de senatoren. De Ken- ken zullen hun grote campagne in- luiden op 28 april, wanneer zij in Washington massaal voor de bur- gerrechten zullen betogen. Gepaard aan de dreigende opstand der ne- gers zal hun offensief de filibus- ter-sprekers wel zoveel te denken geven, dat zij deze keer nauwelijks of niet over koets en kalfjes kun- nen praten.

# Verschuiving Algemene vergadering gevraagd

NEW YORK (AFP) — De delegaties der niet verbonden landen, die de zgn. „Beigrado groep“ vormen, hebben in een donderdag gehouden bijeenkomst besloten tot secretaris-

generaal Ce Thant het verzoek te richten de volgende algemene vergadering, die in beginsel op 15 september zal worden geopend, te verschuiven naar begin november.

De groep motiveert haar verzoek op de omstandigheid, dat begin oktober in Caïro een conferentie der niet-verbonden landen zal worden schou- den, waarin ook tal van onderverp- die op de agenda der algemene vergadering staan, aan de orde zullen komen.

Men verwacht, dat de meeste VN-delegaties met het verzoek zullen instemmen. Inwilligend ervan zou be- kennen, dat de algemene vergadering eerst na de Amerikaanse presidents- verkiezingen en na de algemene ver- kiezingen in Engeland zal bijeenko- men, omdat de resultaten van deze verkiezingen uiteraard van invloed zullen zijn op de debatten in de Assemblée.

## Nikita kreeg wijn van Ludwig Erhard

BONN (RTR) — Bondskanselier Ludwig Erhard van West-Duitsland heeft Chroesjtsjev 48 flessen wijn als verjaardagsgeschenk toegezonden, zo deelde een Westduitse regering- woordvoerder gisteren in Bonn me- De door Erhard gekozen wijn is „Schloss Johannisberg Auslese“ uit 1949.

— Dr. Manueg Schreiber van de Ame- rikaanse keuringsdienst voor waren heeft vastgesteld dat de sporen van- nium, aangetroffen in de levers van varkens en kippen in de VS, afkom- stig zijn uit het voedsel dat de dieren krijgen. (AFP)

Dit is de Siamese tweeling San- tina en Giuseppina Foglia in Tu- rijn, braaf poserend voor een foto- graaf in een speciaal gebouw- de kinderstoel. De ouders van de kleintjes zien met spanning uit naar de dag, waarop binnenkort artsen in Turijn een poging zullen wagen de meisjes van elkaar te scheiden. De overlevingskansen van de kinderen worden op het ogenblik grondig bestudeerd.

